

QUARTERLY PUBLICATION OF THE GRIMALDI GROUP  
OCT-DEC 2023

# Grimaldi

## NEWS 104



# Contents

# Indice



Finnlines' new flagship Finnsirius.  
Credit: Finnlines Plc

# Grimaldi NEWS 104

Editor in Chief / Direttore Responsabile  
**Sergio Luciano**

Graphic design / Progetto grafico  
**Marco Di Lorenzo**

Quarterly publication /  
Pubblicazione trimestrale  
Reg. Trib. Napoli n. 5150 del 26/9/2000  
Published on / Pubblicato il 27/10/2023



## GRIMALDI GROUP

Via Marchese Campodisola, 13  
80133 NAPOLI (Italy)

Grimaldi News can be viewed  
online on [www.grimaldi.napoli.it](http://www.grimaldi.napoli.it)

Subscribe to the Grimaldi Group  
newsletter here:  
[https://www.grimaldi.napoli.it/  
en/newsletter](https://www.grimaldi.napoli.it/en/newsletter)



## EDITORIAL

- 3** Remarkable financial performance permits value redistribution to Grimaldi Group stakeholders

## EVENTS

- 4** Majestic debut for *Finnsirius*, the most radiant northern star  
**6** Grimaldi at Maritime Cyprus 2023: "Sustainable shipping must be rewarded"

## FLEET

- 7** *Great Lagos*, a new ro-ro leader

## SECURITY

- 8** Ready to thwart an attack: ultra-realistic anti-piracy exercises

## HUMAN RESOURCES

- 10** Special fire and accident prevention training

## AWARDS

- 12** ACL: 58 years of certified quality for the "best ocean carrier"  
**14** Grimaldi's internship programs receive accolade

## AGENCIES

- 14** New representative in the Netherlands

## CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

- 15** Minoan Lines contributes to relief efforts in response to natural disasters  
**16** Atlantic Container Line with Geomar for ocean protection  
**18** *Eurocargo Valencia* saves 22 men at sea

## 19 MEDITERRANEAN NETWORK

## 20 BALTIC AND NORTH SEA NETWORK

## 21 EUROMED NETWORK

## 22 ATLANTIC NETWORK

## 23 FAR EAST NETWORK

## 23 UPCOMING EVENTS

## 24 WORLDWIDE BRANCHES AND AGENTS

## Editoriale

- 3** La notevole performance finanziaria consente la redistribuzione del valore agli stakeholder del Gruppo Grimaldi

## Eventi

- 5** Esordio da regina per la *Finnsirius*, la star del Nord Europa  
**6** Lo shipping sostenibile si può fare e va premiato

## Flotta

- 7** *Great Lagos*, fuoriclasse delle ro-ro

## Sicurezza

- 9** Pronti a reagire contro i pirati, test da film su Grande Torino e Grande Tema

## Risorse Umane

- 11** A scuola di prevenzione contro incendi e incidenti

## Riconoscimenti

- 13** Atlantic Container Line, 58 anni di qualità. Certificati al "miglior vettore oceanico"  
**14** Alla formazione Grimaldi il premio di Confindustria

## Agenzie

- 14** Paesi Bassi, nuova rappresentanza

## Corporate Social Responsibility

- 15** Così Minoan Lines è stata al fianco delle vittime degli eventi avversi  
**17** Atlantic Container Line con Geomar per gli oceani  
**18** Così l'*Eurocargo Valencia* ha salvato 22 naufraghi

## 19 Mediterranean Network

## 20 Baltic and North Sea Network

## 21 Euromed Network

## 22 Atlantic Network

## 23 Far East Network

## 23 Upcoming Events

## 24 Worldwide branches and Agents

## **Remarkable financial performance permits value redistribution to Grimaldi Group stakeholders**

The Grimaldi Group's outstanding economic performance shows no sign of stopping, hand in hand with its sustainability strategy. We continue to invest heavily in innovation and sustainable development, energy efficiency and human capital.

Our results – which were particularly impressive last year – have allowed us to continue redistributing economic value to all our stakeholders and contribute to expanding the work of the Grimaldi Foundation.

The economic value generated in the form of turnover came close to 5 billion euros in 2022, a record in our Group's 75-plus years of history. Most of this value was distributed to stakeholders – suppliers, employees and the community, among others. A detailed breakdown can be found in our newly published Sustainability Report, though it is worth mentioning a few of the headlines here.

The skills and motivation of our employees have constituted one of the pillars of the success of the Grimaldi Group throughout all these years. In 2022, the portion of economic value generated that the Group provided to its 18,000 employees – in the form of wages and other benefits – reached almost 500 million euros.

As always, the Group granted bonuses to reward the dedication of its workforce. In 2022, 25% of the administrative employees of our Naples-based shipping companies (Grimaldi Group, Grimaldi Euromed and Grimaldi Deep Sea) were involved in merit-based projects. Moreover, the same year, all three companies paid their employees an extraordinary bonus to help them cope with the increasing cost of living generated by the energy crisis and rising prices.

Bonuses were also paid to both shipboard and shoreside workers by other Group shipping companies abroad, including Atlantic Container Line and Finnlines.

Overall in 2022, the Group's shipping companies granted bonuses worth over 16.5 million euros to their employees.

Investing in people, their professional growth and motivation has always been a Group priority. We want to create lasting relationships of trust, attract new talent and ensure a safe, healthy working environment.

Besides talent retention strategies, the Group always has one eye on the future of its workforce. Satisfying current and future staff expectations is one of the corporate social responsibilities our Group is focusing on.

The demand for seafarers has been steadily increasing and big carriers such as ours have seen the marketplace for skilled employees tighten noticeably. Only companies with a forward-looking human resources strategy and management like ours are likely to land the best talent.

Returning to our broader sustainability strategy and social responsibility, last year the Grimaldi Group companies confirmed their commitment to assist communities, whether directly – by offering their maritime services free of charge to various non-profit associations – or indirectly through the Grimaldi Foundation, the leading private family foundation in southern Italy. More specifically in 2022, the Foundation – set up by our Managing Director Emanuele Grimaldi back in 2007 – enjoyed 3.5 million euros in donations from the Group's Italian companies; this included income from the use of our patent for cutting-edge technology for the collection of microplastics at sea through the filtering of wash-water from shipboard exhaust gas cleaning systems.

These funds are designed to help the communities we serve, with young people and families, medical research and equipment, and social emergencies among the top priorities. Our commitment continues to grow, which is why the total amount of Group companies' contributions to the Grimaldi Foundation in 2023 will be considerably larger than this year.

Returning profits to stakeholders and nurturing talent is our way of rewarding those who have enabled our success while ensuring we are well positioned to continue recording healthy profits – profits that enable all of the above.

## **LA NOTEVOLE PERFORMANCE FINANZIARIA CONSENTE LA REDISTRIBUZIONE DEL VALORE AGLI STAKEHOLDER DEL GRUPPO GRIMALDI**

L'eccellente performance economica del Gruppo Grimaldi continua ad andare di pari passo con la sua strategia di sostenibilità. Continuiamo a investire massicciamente in innovazione e sviluppo sostenibile, efficienza energetica e capitale umano.

Nello specifico, i nostri risultati – particolarmente positivi lo scorso anno – ci hanno permesso di continuare a ridistribuire valore economico a tutti i nostri stakeholder e di contribuire ad ampliare la portata dell'opera della Fondazione Grimaldi Onlus.

Il valore economico generato sotto forma di fatturato ha sfiorato nel 2022 i 5 miliardi di euro, un record negli oltre 75 anni di storia del nostro Gruppo. La maggior parte di questo valore è stata distribuita agli stakeholder – tra gli altri, fornitori, dipendenti e comunità. Una ripartizione dettagliata è disponibile nel nostro Report di sostenibilità recentemente pubblicato, ma vale la pena menzionare qui alcuni punti salienti.

Le competenze e la motivazione dei nostri dipendenti sono state uno dei pilastri fondamentali del successo del Gruppo Grimaldi in tutti questi anni. Nel 2022, la quota di valore economico generato che il Gruppo ha erogato ai suoi 18.000 dipendenti – sotto forma di stipendi e benefit – ha raggiunto quasi 500 milioni di euro.

Come ogni anno, il Gruppo ha concesso dei bonus per premiare la dedizione del proprio personale. Nel corso del 2022, il 25% del personale amministrativo delle compagnie di navigazione napoletane del Gruppo (Grimaldi Group, Grimaldi Euromed e Grimaldi Deep Sea) è stato coinvolto in interventi meritocratici. Inoltre, nello stesso anno, tutte e tre le aziende hanno versato ai propri dipendenti un bonus straordinario per aiutarli a far fronte al crescente costo della vita generato dalla crisi energetica e dall'aumento dei prezzi.

Sono stati concessi bonus anche agli equipaggi e al personale di terra di altre compagnie di navigazione estere del Gruppo, come Atlantic Container Line e Finnlines.

Complessivamente le compagnie di navigazione del Gruppo hanno concesso bonus per oltre 16,5 milioni di euro per premiare il personale di terra e di mare durante il 2022.

Investire nelle persone, nella loro crescita professionale e nella loro motivazione è da sempre una priorità del Gruppo. Vogliamo creare rapporti di fiducia duraturi, attrarre nuovi talenti e garantire un ambiente di lavoro sano e sicuro.

Oltre alle strategie di talent retention, il Gruppo continua a guardare al futuro della propria forza lavoro. Soddisfare le aspettative attuali e future del personale è una delle responsabilità sociali d'impresa su cui siamo concentrati.

La domanda di marittimi è in costante aumento e tutte le grandi compagnie di navigazione come la nostra hanno visto restringersi notevolmente l'offerta di personale qualificato. Solo le aziende con strategia e gestione delle risorse umane lungimiranti come il nostro Gruppo possono acquisire i migliori talenti.

Tornando alla più ampia strategia di sostenibilità e responsabilità sociale, lo scorso anno le società del Gruppo Grimaldi hanno confermato il proprio impegno a favore della comunità, sia direttamente – offrendo gratuitamente i propri servizi marittimi a diverse associazioni no-profit – sia indirettamente attraverso la Fondazione Grimaldi Onlus, che è la principale fondazione familiare privata del Sud Italia. In particolare, la Fondazione, creata già nel 2007 dal nostro Amministratore Delegato Emanuele Grimaldi, nel 2022 ha beneficiato di donazioni da parte delle aziende italiane del Gruppo per 3,5 milioni di euro – cifra che comprende anche i proventi derivanti dall'utilizzo del nostro brevetto per una tecnologia all'avanguardia per la raccolta delle microplastiche a mare attraverso il filtraggio delle acque di lavaggio provenienti dai sistemi di depurazione dei gas di scarico delle navi.

Questi fondi sono destinati ad aiutare le comunità in cui operiamo, dando priorità ai giovani e alle famiglie, alla ricerca, alle attrezzature mediche e alle emergenze sociali. Il nostro impegno continua a crescere, per questo nel 2023 l'importo complessivo dei contributi delle società del Gruppo alla Fondazione Grimaldi Onlus supererà ampiamente quello dello scorso anno.

Restituire i profitti agli stakeholder e coltivare il talento è il nostro modo di ricompensare coloro che hanno consentito il nostro successo, assicurandoci al tempo stesso di essere ben posizionati per continuare a registrare profitti solidi – profitti che consentono tutto quanto appena descritto.

# Majestic debut for *Finnsirius*, the most radiant northern star



**“T**he *Finnsirius* is without doubt the most interesting new passenger ship on the route between Finland and Sweden this autumn.” Head of Finnlines’ Passenger Services **Marco Palmu** was not exaggerating the vessel’s quality when he announced her debut. In fact, the *Finnsirius* confirmed – and probably exceeded – the already high expectations of the first passengers who had the opportunity to visit the new Finnlines ship and enjoy her onboard facilities.

Two months after her delivery in China, the hybrid ro-pax vessel was named at a festive ceremony in Naantali (Finland) on 13 September. Almost 700 guests, including customers, media representatives and other stakeholders, attended the event and were impressed by the well designed spaces and high-quality on-board services.

Following the tradition at maritime naming ceremonies, the ship’s godmother **Tiina Ahola** broke a bottle of champagne against the bow, wishing the *Finnsirius*, her crew and passengers fair winds and smooth seas. For over 75 years, the Grimaldi Group company Finnlines has been the major carrier of imports and exports in Finland, thus constituting a pillar supporting the

country’s industries. The choice of Tiina Ahola as the *Finnsirius*’s godmother celebrates the long-standing collaboration between Finnlines and the Ahola Group, a Finnish leader in international transport and logistics services, together providing a large part of the country’s trade.

*Finnsirius* is the first of two Superstar-class ro-pax vessels that are the largest in Finnlines’ fleet, with a cargo capacity of 5,200 lane metres and passenger capacity of 1,100. Green values are prioritized in her design: for example, she is equipped with enormous high-power battery banks and onshore power supply enabling zero emissions during port stopovers.

On 15 September, the *Finnsirius* set off on her maiden voyage from Naantali, officially marking her deployment on Finnlines’ Naantali – Långnäs (Åland) – Kapellskär (Sweden) line. Her sister vessel *Finncano* is slated for delivery by the end of 2023 and is set to join her on the same route in 2024.

*“The Finnsirius is Finnlines’ new eco-efficient flagship, specifically designed for the fast-paced freight transport route between Finland and Sweden. At the same time, she offers upgraded services and more travel*



credit: Antti Angeria, Finnlines Plc

*comfort than the previous generation of ro-pax vessels. Freight may be Finnlines’ core business, but we’re delighted to introduce our new service concept to passengers,” said Finnlines Line Manager Antonio Raimo.*

*“Finnlines has been one of the most important companies, a trustworthy mainstay of Finnish imports and exports,” said Finnlines President & CEO Tom Pippingsköld. “By rolling out our Green Investment Program, we’ve taken a giant leap forward and can now offer more efficient and environmentally friendly solutions to freight customers and passengers alike. We’re proud to continue being the main carrier of Finland’s imports and exports and emergency supplies now and for many years to come.”*

## ESORDIO DA REGINA PER LA FINNSIRIUS, LA STAR DEL NORD EUROPA

**L**a Finnsirius è senza dubbio la nuova nave passeggeri più interessante sulla rotta tra Finlandia e Svezia." Il Responsabile dei Servizi Passeggeri di Finnlines, **Marco Palmu**, non ha esagerato annunciando così il debutto della nave. In effetti, la nuova nave di Finnlines ha confermato – e probabilmente superato – tutte le già elevate aspettative dei primi passeggeri che hanno avuto l'opportunità di visitarla e godersi i suoi servizi a bordo.

A due mesi dalla sua consegna in Cina, lo scorso 13 settembre, la nave ro-pax ibrida Finnsirius è stata battezzata e celebrata a Naantali (Finlandia). Quasi 700 ospiti, tra cui clienti, stakeholder e rappresentanti dei media, hanno partecipato alla cerimonia e sono rimasti colpiti dalla cura con cui sono stati progettati gli spazi e dai servizi di bordo di alta qualità.

Come da tradizione, la madrina della nave **Tiina Ahola** ha rotto una bottiglia di champagne contro la prua, augurando buona fortuna e buon vento alla Finnsirius, al suo equipaggio e ai suoi passeggeri.

Da oltre 75 anni Finnlines, società del Gruppo

Grimaldi, è il principale vettore per importazioni ed esportazioni in Finlandia, e quindi anche un pilastro che sostiene l'industria del paese. La scelta di Tiina Ahola come madrina della Finnsirius celebra la lunga collaborazione tra Finnlines e il Gruppo Ahola, leader finlandese nei servizi di trasporto e logistica internazionale: insieme, le due aziende sostengono gran parte del commercio del paese.

Finnsirius è la prima delle due navi ro-pax di classe Superstar, le più grandi della flotta Finnlines, con una capacità di carico di 5.200 metri lineari e 1.100 passeggeri. I valori ecologici sono stati prioritari nella sua progettazione: ad esempio, è dotata di enormi pacchi di batterie ad alta potenza ed è predisposta per l'alimentazione elettrica a terra, che permette di produrre zero emissioni durante gli scali portuali.

Il 15 settembre ha avuto inizio da Naantali il viaggio inaugurale della Finnsirius, che ha segnato ufficialmente il suo impiego sulla linea Naantali – Långnäs (Åland) – Kapellskär (Svezia) di Finnlines. La sua nave gemella, Finncanopus, sarà consegnata entro la fine del 2023 e sarà

immessa sulla stessa rotta nel 2024.

"Finnsirius è la nuova ammiraglia eco-efficiente di Finnlines, progettata specificamente per la rotta veloce di trasporto merci tra Finlandia e Svezia. Allo stesso tempo, Finnsirius offre servizi migliorati e maggiore comfort di viaggio rispetto alla precedente generazione di navi ro-pax. Il trasporto merci è il core business di Finnlines, ma è un vero piacere presentare il nostro nuovo concetto di servizio ai nostri passeggeri", ha affermato **Antonio Raimo**, Line Manager di Finnlines.

"Finnlines è una delle aziende più importanti, un pilastro affidabile per le importazioni ed esportazioni finlandesi", ha affermato Tom Pippingsköld, Presidente e Amministratore Delegato di Finnlines. "Con l'implementazione del nostro programma di investimenti green, abbiamo fatto un enorme passo avanti e ora possiamo offrire soluzioni più efficienti e rispettose dell'ambiente ai clienti del trasporto merci e ai passeggeri privati. Siamo orgogliosi di continuare ad essere il principale vettore delle importazioni ed esportazioni finlandesi e delle forniture di emergenza, ora e per lungo tempo ancora".



Finnsirius' Godmother Tiina Ahola surrounded by representatives from Finnlines and the Port of Naantali.  
credit: Antti Angeria, Finnlines Plc



From left to right: Ida Saavalainen, Ahola Group CEO; Tom Pippingsköld; Jonas Ahola, Ahola Special Managing Director; Antonio Raimo; Thomas Doepe, Finnlines Deputy CEO; and Emilia Simonlinna-Ahola.  
credit: Antti Angeria, Finnlines Plc



From left to right: Tom Pippingsköld and Christian Damsgaard, Senior Naval Architect, Knud E. Hansen.

## FINNSIRIUS: ROPAX OF THE YEAR 2023

On 20 September in Malmö (Sweden), the Finnsirius was named Ro-Pax of the Year 2023 during the Ferry Shipping Summit, which brings together a large number of shipping professionals, including ferry, ro-ro and ro-pax operators, ports and suppliers. Finnlines President & CEO Tom Pippingsköld expressed thanks for the award, which is recognition of the intensive work on innovative and sustainable shipping the company has invested in during the past decade.

Il 20 settembre, a Malmö (Svezia), la Finnsirius è stata premiata come Ro-Pax dell'anno 2023 durante il Ferry Shipping Summit, evento che riunisce numerosi professionisti del settore dello shipping, tra cui operatori di traghetti, navi ro-ro e ro-pax, porti e fornitori. Tom Pippingsköld, Presidente e CEO di Finnlines, ha ringraziato per il premio, che rappresenta un riconoscimento per l'intenso lavoro dedicato ad un trasporto marittimo innovativo e sostenibile, su cui la compagnia ha investito negli ultimi dieci anni.

# Grimaldi at Maritime Cyprus 2023: “Sustainable shipping must be rewarded”

The internationally renowned, biennial conference “Maritime Cyprus”, held from 9 to 11 October in Limassol, brought together over 900 shipping professionals from more than 35 countries. The theme of this year’s forum was “Shipping in Action: An Agenda for Change”.

In his capacity as Chairman of the International Chamber of Shipping (ICS), **Emanuele Grimaldi** participated in the second panel discussion on the opening day, which was titled “Sustainable Shipping towards 2050: a Mission (Im)Possible?”.

The panel called for clarity on policy. Most of the participants, including Mr Grimaldi himself, suggested the development of a global, rather than local, set of regulations, to avoid the risk of fragmented regional schemes leading to a slower transition and higher costs.

The ICS President also recommended a “fund & reward” scheme to support early adopters of newer, more expensive fuels in shipping. The ICS has already presented such a proposal to the International Maritime Organization, the objectives being to create a market mechanism to incentivize first movers, invest in physical and human infrastructure, and support developing economies.

More specifically, the fund & reward pro-

posal aims to accelerate the production and uptake of low and zero GHG fuels by providing rewards to first movers for the GHG emissions prevented by the use of viable alternative fuels. This rewards program would be funded by ships paying contributions per tonne of CO<sub>2</sub> emitted to an IMO fund that would also provide support for maritime GHG reduction efforts by developing countries. The primary purpose of the proposed measures is to narrow the price gap between low and zero carbon fuels and conventional energy sources so as to accelerate shipping's transition to net zero by 2050.

In order to speed up energy transition, the ICS also supports the Clean Energy Marine

Hubs initiative, which aims to create global maritime infrastructure to transport the low and zero emission fuels needed to decarbonize not just shipping but the world as a whole.

As regards the human factor behind energy transition, another key initiative is the Maritime Just Transition Task Force, established by the ICS, the International Transport Workers’ Federation (ITF), the United Nations Global Compact, the International Labour Organization (ILO) and the IMO. The Task Force has the aim of supporting a just and human-centred decarbonization of the shipping industry, in order to ensure that maritime workers are trained for the fuels and technology of the future.



## LO SHIPPING SOSTENIBILE SI PUÒ FARE E VA PREMIATO

**L**a rinomata conferenza biennale “Maritime Cyprus”, tenutasi dal 9 all’11 ottobre a Limassol, ha riunito oltre 900 professionisti del settore marittimo provenienti da più di 35 paesi di tutto il mondo. Il tema del forum di quest’anno era “Lo shipping in azione: un’agenda per il cambiamento”.

In qualità di Presidente dell’International Chamber of Shipping (ICS), **Emanuele Grimaldi** ha partecipato alla seconda tavola rotonda della giornata di apertura, dal titolo “Shipping sostenibile verso il 2050: una missione (im)possibile?”. Dal panel è emersa la necessità di chiarezza sulle strategie politiche. Molti dei partecipanti, compreso Grimaldi, hanno raccomandato lo sviluppo di normative globali, piuttosto che locali, per evitare il rischio di schemi regionali frammentati che porterebbero a una transizione più lenta e a costi più elevati.

Il presidente dell’ICS ha inoltre suggerito uno schema “fund & reward” per supportare i primi

operatori che utilizzeranno carburanti nuovi e più costosi nel trasporto marittimo. L’ICS ha già presentato tale proposta all’Organizzazione marittima internazionale (IMO) per creare un meccanismo di mercato che incentivi i first mover e permetta di investire in infrastrutture fisiche e risorse umane, e di sostenere le economie in via di sviluppo.

Più specificamente, la proposta “fund & reward” mira ad accelerare la produzione e l’adozione di carburanti a basse o zero emissioni di gas serra, fornendo ricompense ai pionieri per le emissioni di gas serra evitate grazie all’uso di combustibili alternativi ammissibili. Questi premi sarebbero finanziati da contributi calcolati in base alle tonnellate di CO<sub>2</sub> emessa dalle navi, da versare a un fondo IMO che fornirebbe anche sostegno agli sforzi di riduzione dei gas serra nel settore marittimo da parte dei paesi in via di sviluppo. Scopo ultimo delle misure proposte è ridurre il divario di prezzo tra i carburanti a basse o zero emissioni di carbonio e i carburanti convenzionali, per acce-

lerare la transizione del trasporto marittimo verso l’obiettivo “net zero” entro il 2050.

Per catalizzare la transizione energetica, l’ICS sostiene anche l’iniziativa Clean Energy Marine Hubs, che mira a creare un’infrastruttura marittima globale per trasportare i carburanti a basse e zero emissioni necessari per decarbonizzare non solo il trasporto marittimo ma il mondo intero.

Quanto al fattore umano alla base della transizione energetica, un’altra iniziativa chiave è la Task Force per una transizione marittima giusta, istituita dall’ICS, dalla Federazione internazionale dei lavoratori dei trasporti (ITF), dal Global Compact delle Nazioni Unite, dall’Organizzazione internazionale del lavoro (ILO) e dall’IMO. La Task Force ha l’obiettivo di sostenere una decarbonizzazione del settore marittimo giusta e incentrata sulle persone, per garantire che i lavoratori marittimi siano adeguatamente formati per i carburanti e le tecnologie del futuro.

# Great Lagos, a new ro-ro leader



**F**ollowing the delivery of the *Great Lagos*, which took place on 30 August at the Hyundai Mipo Dockyard Co. Ltd. in Ulsan (South Korea), the Grimaldi Group fleet officially includes two modern “G5” class con-ro multipurpose vessels.

The new vessel is named after the largest city in Nigeria: its port has been served for decades by the Neapolitan shipping company as part of its maritime links between Europe, North and South America, and West Africa. In addition, in Lagos the Grimaldi Group currently operates the largest ro-ro multipurpose terminal in West Africa.

With length of 250 metres, beam of 38 metres and deadweight of 45,684 tonnes, the design of the *Great Lagos* is the result of a careful study of the needs of the Group and its customers: thanks to an innovative and completely customized internal configuration, the G5-class ships are able to transport 4,700 linear metres of rolling freight, 2,500 CEU (Car Equivalent Units) and 2,000 TEU (Twenty Foot Equivalent Units). Compared to the G4-class, the new vessels have the same capacity for rolling freight while their container capacity is double.

In addition to loading capacity, the *Great Lagos* stands out on account of her nu-

merous cutting-edge, technological solutions aimed at increasing energy efficiency and reducing environmental impact. These enable a reduction of CO<sub>2</sub> emissions per tonne transported of up to 43% compared to other Grimaldi multipurpose con-ro ships.

Since mid-October, the new vessel has been deployed to further enhance the quality of maritime transport services offered by the Grimaldi Group between Northern Europe and West Africa. The other four G5-class vessels, to be delivered between 2023 and 2024, will also be operating on the same routes.

*“Our G5-class is an innovative, efficient response to the demand for increasingly high quality and, at the same time, environmentally friendly maritime services,” said Grimaldi Group S.p.A. President Gian Luca Grimaldi. “We have proven this in recent months with the deployment of the Great Antwerp – the first in this series – and it will be even more evident with the arrival of the Great Lagos and the other four sister ships currently under construction.”*

*“Our commitment and investments continue to generate tangible results and customer satisfaction. Step by step they’re bringing us closer to our primary objective, namely achieving the green transition of shipping.”*

## GREAT LAGOS, FUORICLASSE DELLE RO-RO

**C**on la consegna della *Great Lagos*, avvenuta il 30 agosto presso il cantiere Hyundai Mipo Dockyard Co. Ltd di Ulsan (Corea del Sud), la flotta del Gruppo Grimaldi conta ufficialmente due unità ro-ro multipurpose della moderna classe “G5”.

La nuova nave prende il nome dalla città di Lagos, in Nigeria, il cui porto è servito da decenni dalla compagnia armatoriale partenopea nell’ambito dei suoi collegamenti marittimi tra Europa, Nord e Sud America e Africa Occidentale. Inoltre, proprio a Lagos il Gruppo Grimaldi gestisce il più grande terminal ro-ro multipurpose dell’Africa Occidentale.

Lunga 250 metri, larga 38 metri e con una portata lorda di 45.684 tonnellate, il design della *Great Lagos* e delle sue gemelle è il frutto di un attento studio delle esigenze del Gruppo e di quelle della sua clientela: grazie ad una configurazione interna innovativa e completamente customizzata, le navi della classe G5 possono trasportare ben 4.700 metri lineari di merci rotabili, 2.500 CEU (Car Equivalent Unit) e 2.000 TEU (Twenty foot Equivalent Unit). Rispetto alla precedente classe G4, le nuove unità hanno una capacità rotabili invariata, mentre è raddoppiata quella per i container.

Oltre che per la sua capacità di carico, la *Great Lagos* si distingue per le numerose soluzioni tecnologiche all'avanguardia finalizzate all'efficientamento energetico e alla riduzione dell'impatto ambientale, che le consentono di ridurre le emissioni di CO<sub>2</sub> per tonnellata trasportata fino al 43% rispetto alle altre navi con-ro multipurpose della flotta Grimaldi.

A partire dalla metà di ottobre, la nuova unità è stata impiegata per elevare ulteriormente la qualità dei servizi di trasporto marittimo offerti dal Gruppo Grimaldi tra il Nord Europa e l'Africa Occidentale; alle stesse rotte saranno destinate anche le altre quattro unità della classe G5, in consegna tra il 2023 ed il 2024.

*“La nostra classe di navi G5 rappresenta una risposta innovativa ed efficiente alla richiesta di servizi marittimi di qualità sempre più elevata e, al tempo stesso, rispettosi dell’ambiente”, ha affermato Gian Luca Grimaldi, Presidente di Grimaldi Group S.p.A. “Lo abbiamo comprovato negli ultimi mesi con l’impiego della Great Antwerp, prima unità della serie, e sarà ancora più evidente con l’arrivo della *Great Lagos* e delle altre quattro unità gemelle attualmente in costruzione”.*

*“Il nostro impegno ed i nostri investimenti continuano a generare risultati tangibili e soddisfazione nella nostra clientela – ha aggiunto Grimaldi – e passo dopo passo ci avvicinano al grande, primario obiettivo della transizione green del trasporto marittimo”.*

# Ready to thwart an attack: ultra-realistic anti-piracy exercises



**O**n 19 August, while patrolling in the Gulf of Aden as part of the EU-NAVFOR Atalanta Operation, the Italian Navy destroyer *Durand de La Penne* conducted an anti-piracy exercise on the Grimaldi Group car carrier *Grande Torino*, deployed on the service connecting Europe to the Near and Far East.

The training activity simulated a request by the merchant ship for assistance from the military units in the area, following an attack by armed pirates.

The *Durand de La Penne* promptly sent its SH-90 helicopter with specialist personnel from the San Marco Marine Brigade, who preliminarily verified the general conditions for the immediate, rapid deployment of its Boarding Team, in order to establish a security perimeter on board the merchant vessel and ascertain the condition of her

crew.

The team landed on the *Grande Torino* via “fast rope” (a technique for descending from a helicopter without a harness, involving sliding down a thick rope, used in areas where helicopter landing is impossible). Having noted the presence of an unexploded device on the weather deck, the EOD (Explosive Ordnance Disposal) unit – staffed by the COMSUBIN Underwater Operations Group – was sent in and simulated its controlled detonation.

The exercise ended with the Navy teams’ return to the *Durand de La Penne* by means of a RHIB (Rigid Hull Inflatable Boat) and with the landing of the aircraft on her flight deck. The helicopter followed and coordinated all phases of the activity at a very short distance.

The EUNAVFOR Somalia Atalanta Oper-

ation was set up in 2008 with the main task of countering and repressing piracy attacks in the Indian Ocean and the Gulf of Aden, with particular regard to protection for the merchant vessels of the UN Food Program engaged in the transport of humanitarian aid to Somalia. A second task, added later, was to contribute to the fight against trafficking in narcotics, arms and coal as well as to efforts to combat illegal fishing.

During the mid-August exercise, the Force Commander of Operation Atalanta, Rear Admiral **Fabrizio Rutteri**, went on board the *Grande Torino* to follow the activity firsthand and meet the Grimaldi Group ship’s Master and Officers, who showed great interest, involvement and gratitude for the activity that the Italian Navy carries out in the Indian Ocean in support of the country’s merchant shipping community.

At the same time, the precious collaboration of the car carrier’s entire crew made it possible to field test the coordination and synchronization between the *Durand de La Penne*’s different specialist teams.

A few weeks later, on 6 October, another exercise took place on board the ship *Grande Tema*, sailing in the Gulf of Guinea, an area that has long been monitored due to the high risk of piracy attacks and other maritime crimes. The simulation involved an attempted attack by a pirate skiff on the



## PRONTI A REAGIRE CONTRO I PIRATI, TEST DA FILM SU GRANDE TORINO E GRANDE TEMA

**L**o scorso 19 agosto, la nave Durand de La Penne, cacciatorpediniere della Marina Militare italiana, in pattugliamento nel Golfo di Aden nell'ambito dell'Operazione EUNAVFOR Atalanta, ha condotto un'esercitazione antipirateria sulla nave car carrier Grande Torino del Gruppo Grimaldi, impiegata sul servizio che collega l'Europa al Vicino e all'Estremo Oriente.

Lo scenario ricostruito attraverso l'attività addestrativa è stato quello di una richiesta di assistenza alle unità militari in zona da parte del mercantile, a seguito di un attacco di pirati con armi da fuoco. La nave Durand de La Penne ha prontamente inviato il proprio elicottero SH-90 con a bordo personale specialista della Brigata Marina San Marco, che ha verificato preliminarmente le condizioni generali per la successiva inserzione veloce del proprio Boarding Team, chiamato a stabilire un perimetro di sicurezza a bordo del mercantile ed accertarsi delle condizioni dell'equipaggio.

Il team è sbarcato sulla Grande Torino con fast rope (il cosiddetto "barbettone", ossia una tecnica di discesa rapida da elicottero tramite una corda su spazi in cui questo non può appontare). Constatata la presenza di un ordigno inesplosivo sui ponti scoperti, è stato disposto l'invio del nucleo EOD (Explosive Ordnance Disposal – organico al Gruppo Operativo Subacquei del COMSUBIN), che ne ha simulato la detonazione controllata.

L'esercitazione si è conclusa con il rientro a bordo dei team della Marina Militare tramite RHIB (Rigid Hull Inflatable Boat – battello gonfiabile a chiglia rigida) e con l'appontaggio del velivolo sul ponte di volo della nave Durand de La Penne, che avvicinatosi a brevissima distanza ha seguito e coordinato tutte le fasi dell'attività.

L'Operazione EUNAVFOR Somalia Atalanta è nata nel 2008 con il preciso compito di contrastare e reprimere gli attacchi della pirateria in Oceano Indiano e nel Golfo di Aden, proteggendo in particolare i mercantili del Programma Alimentare dell'ONU impegnati per il trasporto di aiuti umanitari verso la Somalia. A ciò si è successivamente affiancato il compito secondario di contribuire al contrasto del traffico di narcotici, armi, carbone e pesca illegale.

Nel corso dell'esercitazione di metà agosto, il Force Commander dell'Operazione Atalanta, Contrammiraglio **Fabrizio Rutteri**, si è recato a bordo della Grande Torino per seguire in prima persona l'attività ed incontrare il Comandante e gli Ufficiali della nave del Gruppo Grimaldi, che hanno manifestato grande interesse, coinvolgimento e gratitudine per l'attività che la Marina Militare svolge nell'oceano Indiano a supporto della comunità mercantile nazionale. Allo stesso tempo, proprio la preziosa collaborazione di tutto l'equipaggio della car carrier ha permesso di verificare sul campo il coordinamento e la sincronizzazione tra diversi team specialistici della nave Durand de la Penne.

Una nuova esercitazione si è svolta poche settimane dopo, il 6 ottobre, a bordo della nave Grande Tema, durante la sua navigazione nel Golfo di Guinéa, area da tempo attenzionata per l'elevato rischio di attacchi di pirateria e altri crimini marittimi. L'esercitazione è stata condotta simulando un attacco da parte di un barchino di pirati al mercantile del Gruppo Grimaldi. Dopo aver attivato il sistema S.S.A.S. (Ship Security Alert System) e predisposte tutte le azioni interne necessarie a dissuadere e contrastare i pirati, l'equipaggio si è rifugiato all'interno della propria cittadella.

Ricevuto il segnale di allarme dalla nave, il Centro Operativo Nazionale Guardia Costiera, Autorità Nazionale competente per la Maritime Security, ha attivato il previsto flusso informativo e Nave Foscari, pattugliatore della Marina Militare dislocato nel Golfo di Guinéa nell'ambito dell'Operazione Gabinia, è stata incaricata, tramite la Centrale Operativa Multidominio Marina del Comando in Capo della Squadra Navale, di intercettare il mercantile per condurre un boarding a cura del team specialistico della Brigata Marina San Marco. Anche in questo caso, l'inserzione è avvenuta mediante fast rope. Una volta a bordo, il team si è diretto alla plancia di Comando per riprendere il controllo del mercantile e, infine, verso la cittadella per liberare l'equipaggio, sventando di fatto l'attacco pirata e permettendo di proseguire la navigazione in sicurezza.

L'esercitazione ha riconfermato la sinergia tra Marina Militare, Guardia Costiera, Confitarma e il Gruppo Grimaldi, nonché l'alto livello di professionalità di tutto il personale militare e civile coinvolto.



Grimaldi Group merchant ship. After activating the S.S.A.S. (Ship Security Alert System) and having taken every possible action to dissuade and counter the pirates, the crew mustered in the citadel. Upon receiving the alarm signal from the ship, the Italian Coast Guard Operations Centre, the national authority in charge of maritime security, activated the necessary information flow. Through the Multi-domain Marine Operations Centre of the Naval Squadron Command-in-Chief, the *Foscari* – an Italian Navy patrol vessel deployed in the Gulf of Guinea as part of Operation Gabinia – was ordered to send its San Marco Marine Brigade specialist team to intercept and board the *Grande Tema*. Also in this case, the landing on the vessel took place via "fast rope". Once on board, the team headed to the bridge to regain control of the ship and, from there, towards the citadel to free the crew, effectively thwarting the pirate attack and allowing safe navigation to resume.

The exercise reconfirmed the synergy between the Italian Navy and Coast Guard, Confitarma (Italian Shipowners' Association) and the Grimaldi Group, as well as the professionalism and competence of all the military and civilian personnel involved.



# Special fire and accident prevention training



In recent years, accidents and fires on board ships around the world have highlighted the need for an intensive prevention campaign. These events have caused considerable material damage, sometimes even tragic loss of life, harming the image of the maritime industry. It is therefore crucial to address this issue in order to ensure greater safety for crews, passengers and goods, as well as protection of the environment.

*"Safety on board ships must be protected rigorously. In particular, the prevention of accidents and fires is of primary importance and requires constant commitment and specific training of our workforce, especially our crews,"* says Grimaldi Deep-Sea Marine HR Director **Marcello Pica**.

Ro-ro ships, which carry rolling freight, represent a particularly sensitive and complex sector which requires a special, intensive prevention campaign aimed at guaranteeing the safety of all those who work or travel on board. The implementation of such a campaign requires a holistic, multidisciplinary approach. Firstly, it is essential to offer specific training to seafarers, who must be able to prevent and deal with any emergency swiftly and effectively. Through the organization of periodic courses, in which safety procedures are il-

lustrated and critical situations are simulated, it is possible to guarantee that crews are adequately trained. For this purpose, the Grimaldi Group has developed and delivers a specific in-person training module called "High Risk Fire Fighting", based on the highest safety standards and protocols also adopted by the US Coast Guard and the UK Maritime and Coastguard Agency. As well as the training of professionals, prevention activities must also involve other stakeholders such as passengers, providing them with the necessary infor-

mation to ensure compliance with safety regulations during navigation. Through the use of adequate means of communication, such as audiovisual aids and information panels, travellers are made aware of the need to observe the rules of conduct and reporting, thus enhancing their own safety and that of the entire ship.

A further aspect to take into consideration is the constant updating of safety equipment on board ro-ro ships. The presence of fire extinguishers, hydrants and prevention systems and the adoption



of innovative technologies constitute a key part of shipboard accident and fire prevention. The same goes for cutting-edge fire detection systems, temperature and smoke sensors, as well as rapid warning and effective communication tools, which are useful solutions for the early detection of anomalies and the quick activation of the necessary intervention. "The Grimaldi Group is committed to guaranteeing timely and effective responses in the event of an emergency: for this reason, our fire prevention systems are subjected to systematic checks to verify their correct functioning, and the training of the crews is also oriented in this direction," Pica confirms.

Fire prevention also requires attention to factors such as prohibition of open flame,

correct handling of dangerous goods, and the adoption of preventive measures both individually and collectively. "This is why the Grimaldi Group ensures that shipboard personnel are aware of and comply with cargo safety regulations, taking care to correctly identify, label and stow dangerous goods," Pica specifies. "At the same time, conscious and responsible attitudes are promoted among all those involved – from port workers to passengers – in order to ensure correct behaviour during transportation." By introducing rigorous training and promoting compliance with safety rules and the best control and monitoring procedures, the Grimaldi Group intends to minimize the risk of accidents on its ships, transporting passengers and freight safely.



## A SCUOLA DI PREVENZIONE CONTRO INCENDI E INCIDENTI

*a garantire la sicurezza di tutti coloro che vi operano o viaggiano. L'implementazione di tale campagna richiede un approccio olistico e multidisciplinare. In primo luogo, è fondamentale offrire una formazione specifica ai marittimi, che devono essere in grado di prevenire e affrontare eventuali situazioni di emergenza in maniera tempestiva ed efficace. Attraverso l'organizzazione di corsi periodici, in cui sono illustrate le procedure di sicurezza e simulate situazioni critiche, è possibile garantire agli equipaggi una preparazione adeguata. A questo scopo, il Gruppo Grimaldi ha sviluppato ed eroga uno specifico modulo formativo in presenza denominato "High Risk Fire Fighting", basato sugli standard di sicurezza più elevati e su protocolli adottati anche dalla Guardia Costiera Statunitense e da quella del Regno Unito.*

*Parallelamente alla formazione degli addetti ai lavori, occorre coinvolgere nelle attività di prevenzione anche altri stakeholder, inclusi i passeggeri, fornendo loro le informazioni necessarie per assicurare il rispetto delle regole di sicurezza durante la navigazione. Attraverso l'uso di mezzi adeguati, come comunicazioni audiovisive e pannelli informativi, si sensibilizzano i viaggiatori sulla necessità di rispettare le norme di condotta e segnalazione, migliorando così la loro stessa sicurezza e quella dell'intera nave.*

*Un ulteriore aspetto da tenere in considerazione riguarda l'aggiornamento costante dei dispositivi di sicurezza a bordo delle unità ro-ro. La presenza di estintori, idranti e impianti antincendio e l'adozione di tecnologie innovative costituiscono un importante tassello nella prevenzione degli in-*

*fortuni e degli incendi. Lo stesso vale per sistemi di rilevamento degli incendi all'avanguardia, sensori di temperatura e fumi, nonché la presenza di strumenti di allarme rapido e di comunicazione efficace, che rappresentano soluzioni utili per rilevare precocemente eventuali anomalie ed attivare rapidamente gli interventi necessari. Il Gruppo Grimaldi è impegnato a garantire risposte tempestive ed efficaci in caso di emergenza, per questo i sistemi di prevenzione incendio vengono sottoposti a controlli sistematici per verificarne il corretto funzionamento, e la formazione degli equipaggi è orientata in questa direzione", ha confermato Pica.*

*Inoltre, la prevenzione degli incendi a bordo richiede attenzione anche a fattori quali l'assenza di fiamme libere, la corretta manipolazione delle merci pericolose e l'adozione di misure preventive sia a livello individuale che collettivo. "È per questo – ha precisato Pica – che il Gruppo Grimaldi si assicura che il personale di bordo conosca e rispetti le norme relative alla sicurezza dei carichi, avendo cura di identificare, etichettare e stivare correttamente le merci pericolose. Allo stesso tempo, si promuovono atteggiamenti consapevoli e responsabili da parte di tutti i soggetti coinvolti, dagli addetti alle operazioni portuali ai passeggeri, al fine di garantire un comportamento adeguato durante il trasporto".*

*Introducendo una rigorosa formazione, e promuovendo il rispetto delle regole di sicurezza e delle migliori procedure di controllo, il Gruppo Grimaldi intende ridurre al minimo il rischio di incidenti, trasportando in sicurezza merci e passeggeri sulle proprie navi.*

**N**e gli ultimi anni si sono registrati incidenti e incendi a bordo di navi operanti in tutto il mondo, che hanno messo in evidenza la necessità di una campagna intensiva di prevenzione. Questi eventi hanno causato danni materiali considerevoli, talvolta perfino la tragica perdita di vite umane, e hanno lesso l'immagine dell'industria marittima. È quindi fondamentale affrontare questa problematica per garantire una maggiore sicurezza per equipaggi, passeggeri e merci trasportate, oltre alla salvaguardia dell'ambiente. "La sicurezza a bordo delle navi va tutelata in maniera rigorosa. In particolar modo, la prevenzione degli infortuni e degli incendi rappresenta un tema di primaria importanza, che richiede un impegno costante e una formazione specifica degli addetti ai lavori, in particolare dei nostri equipaggi", ha dichiarato **Marcello Pica**, Marine HR Director di Grimaldi Deep Sea, società del Gruppo Grimaldi.

Le navi ro-ro, che permettono il trasporto di merci rotabili, costituiscono un segmento particolarmente sensibile e complesso, che necessita di una campagna intensiva e specifica di prevenzione di infortuni ed incendi a bordo finalizzata

# ACL: 58 years of certified quality for the "best ocean carrier"

This year Atlantic Container Line (ACL) is celebrating its 58<sup>th</sup> anniversary. The company has always been committed to the highest vessel and service standards, complying with all relevant regulations. The Grimaldi Group affiliate was among the very first to receive ISM safety and environmental certification at a time when compliance was not yet required by all ocean carriers. In addition to operational certification, all of ACL's new G4 vessels are in compliance with the mandatory International Ship and Port Facility Security Code (ISPS) and have received the U.S. Coast Guard's QUALSHIP 21 certification for the entire fleet of con-ro vessels: the *Atlantic Star*, *Atlantic Sky*, *Atlantic Sail*, *Atlantic Sun* and *Atlantic Sea*.

In 2023, ACL is focused on maintaining the highest standards of quality service for the company and the environment. After completing the certification process,

ACL was recently awarded ISO 9001:2015 and ISO 14001:2015 certification.

The ISO BS EN 9001:2015 standard specifies requirements for a company's quality management system, demonstrating its ability to consistently provide products and services that meet customer and applicable statutory and regulatory requirements, as well as its commitment to enhance customer satisfaction through the effective application of the system.

The ISO SS-EN 14001:2015 Environmental Management System guarantees that ACL manages its G4 vessels and its environmental responsibilities systematically, providing value for the environment and the organization itself, in compliance with the terms of the Environmental Management System Standard.

Returning to the subject of customer service, the U.S. industry magazine *Logistics Management* (LM) recently an-

nounced its 40<sup>th</sup> Annual Quest for Quality Awards. In the magazine's August issue, ACL ranked as a top performer for 2023. *LM*'s Quest for Quality is regarded in the transportation and logistics industry as the most important measure of customer satisfaction and performance excellence. To determine the best of the best, qualified *LM* readers rate transportation service providers strictly on the basis of service quality, making it the only survey of its kind in the market.

*Logistics Management* uses five key criteria in the rating process: On-time Performance, Value, Information Technology, Customer Service and Equipment & Operations. The Quest for Quality cited thirteen ocean carriers in the measurement research. Readers were asked to rank the attributes in each transportation category. Those attribute rankings were then used to create weighted scores in



each category.

Companies score a quality win when their total scores exceed the average total weighted score in their category. Providers must receive a minimum number of reader responses to qualify for a win — at least 5% of the total base for the category. ACL put up top marks in Value (10.77) and Customer Service (11.40) with a weighted score of 49.01, earning it top spot in the Ocean Carrier Category.

Since 1967, Atlantic Container Line has been synonymous with quality, service and innovation. ACL has always strived to be the best, utilized innovative ideas that have transformed the transportation industry, operated with the highest standards, exceeded expectations and ensured that customer service is always its first priority.



## ATLANTIC CONTAINER LINE, 58 ANNI DI QUALITÀ CERTIFICATI AL “MIGLIOR VETTORE OCEANICO”

**G**iunta al suo 58° anniversario di attività, Atlantic Container Line (ACL) si è sempre impegnata a garantire i più elevati standard per ciò che riguarda le proprie navi e i propri servizi, in ottemperanza a tutte le normative vigenti. La società del Gruppo Grimaldi è stata tra le prime a ricevere la certificazione ISM di sicurezza e ambiente anche quando la conformità a tale standard non era ancora richiesta a tutti i vettori marittimi. Oltre alle certificazioni operative, tutte le nuove navi G4 di ACL sono conformi all'ISPS (International Ship and Port Facility Security Code) obbligatorio, e hanno ricevuto la certificazione QUALSHIP 21 della Guardia Costiera statunitense per l'intera flotta di navi con-ro Atlantic Star, Atlantic Sky, Atlantic Sail, Atlantic Sun e Atlantic Sea.

Nel 2023, ACL si è focalizzata sul mantenimento dei più elevati standard di qualità del servizio per l'azienda e l'ambiente. A seguito del completamento del relativo processo di certificazione, ACL ha recentemente ottenuto le certificazioni ISO 9001:2015 e ISO 14001:2015.

Lo standard ISO BS EN 9001:2015 specifica i requisiti per il sistema di gestione della qualità di un'azienda, dimostrando la sua capacità di fornire costantemente prodotti e servizi che soddisfano i clienti e i requisiti legali e normativi applicabili,

nonché il suo impegno a migliorare la soddisfazione del cliente attraverso l'efficace applicazione del sistema.

Il Sistema di Gestione Ambientale ISO SS-EN 14001:2015 garantisce che ACL gestisce le sue navi G4 e le sue responsabilità ambientali in modo sistematico, generando valore per l'ambiente, l'organizzazione stessa e in conformità con i termini dello Standard del Sistema di Gestione Ambientale.

Per quanto riguarda i servizi resi ai clienti, la rivista statunitense di settore Logistics Management (LM) ha annunciato i vincitori dei 40° Annual Quest for Quality Awards. Nella classifica pubblicata nel numero di agosto della rivista, ACL si è posizionata tra le migliori aziende per il 2023. La Quest for Quality di LM è considerata nel settore dei trasporti e della logistica come la misura più importante della soddisfazione del cliente e dell'eccellenza delle prestazioni. Per individuare i migliori tra i migliori, lettori qualificati di LM valutano i fornitori di servizi di trasporto rigorosamente sulla base della qualità del servizio, rendendo questo sondaggio unico nel suo genere nel settore.

Logistics Management utilizza cinque criteri chiave nel processo di valutazione. Per quanto riguarda i vettori marittimi, la Quest for Quality ha

reso in considerazione tredici operatori, valutati per Puntualità, Valore, Tecnologia dell'informazione, Servizio clienti e Attrezzature/operazioni. Ai lettori di Logistics Management è stato chiesto di classificare su base annuale gli attributi in ciascuna categoria di trasporto. Tali classifiche degli attributi sono state quindi utilizzate per creare punteggi ponderati in ciascuna categoria.

Le aziende ottengono una vittoria di qualità quando i loro punteggi totali superano il punteggio medio ponderato totale nella loro categoria. Ma non basta: i fornitori devono ricevere un numero minimo di risposte dai lettori per qualificarsi per una vittoria, almeno il 5% della base totale della categoria. Atlantic Container Line ha ottenuto i punteggi più alti per Valore (10,77) e Servizio clienti (11,40) ed un punteggio ponderato di 49,01, guadagnandosi il titolo di miglior vettore nella categoria Ocean Carrier.

Dal 1967, Atlantic Container Line si distingue per qualità, servizi e innovazione. Puntando sempre ad essere la migliore, ha utilizzato idee innovative che hanno trasformato il settore dei trasporti, ha operato con gli standard più elevati, ha superato le aspettative e ha messo sempre il servizio clienti in cima alle sue priorità.

# Grimaldi's internship programs receive accolade

The Grimaldi Group's attention to the training and professional orientation of younger generations has once again been recognized. For the 2022/2023 school year, the Neapolitan shipping company once again received the BAQ (*Bollino per l'Alternanza di Qualità*), prestigious certification awarded by Confindustria (the main association representing manufacturing and service companies in Italy) to companies that stand out for the design of their internship programs for secondary school students, making a sig-

nificant contribution to the delicate school-to-work transition. The ultimate goal is to direct young people towards the right profession, capitalize on transversal skills and encourage active citizenship.

The Company has grouped together in the Grimaldi Educa project all its initiatives dedicated to the world of school. In addition to internship programs, educational trips and other initiatives see the participation of thousands of students from all over Italy every year.



## ALLA FORMAZIONE GRIMALDI IL PREMIO DI CONFININDUSTRIA

L'attenzione del Gruppo Grimaldi alla formazione e all'orientamento professionale delle nuove generazioni è stata ancora una volta riconosciuta e premiata. Alla compagnia armatoriale partenopea è stato confermato anche per l'anno scolastico 2022/2023 il Bollino per l'Alternanza di Qualità, il prestigioso riconoscimento conferito

da Confindustria alle imprese che si distinguono per la realizzazione di Percorsi per le Competenze Trasversali e per l'Orientamento (PCTO) di elevata qualità, fornendo un contributo significativo nel delicato passaggio dei giovani dal mondo della scuola a quello del lavoro. L'obiettivo è indirizzare verso la giusta professione, capitalizzare le com-

petenze trasversali e favorire la cittadinanza attiva. La Compagnia di Navigazione ha riunito tutte le iniziative dedicate al mondo della scuola nel progetto Grimaldi Educa. Ai PCTO si affiancano programmi didattici e viaggi di istruzione, che vedono ogni anno la partecipazione di migliaia di studenti provenienti da tutta Italia.

## AGENCIES

### PAESI BASSI, NUOVA RAPPRESENTANZA

A ottobre, l'apertura di Grimaldi Netherlands BV, nuova rappresentanza del Gruppo nei Paesi Bassi con sede a Rotterdam, ha segnato un'altra pietra miliare nella strategia di crescita della compagnia di navigazione nel paese.

Grimaldi fornisce servizi marittimi transoceanici che fanno scalo nel porto di Amsterdam sin dagli anni '90, e nel tempo si è sistematicamente impegnata nel miglioramento dei relativi collegamenti con i principali porti dell'Africa occidentale, attualmente operati con le più giovani navi con-ro della sua flotta.

I più recenti investimenti sono stati volti a mettere radici profonde anche a terra. Lo scorso anno, in collaborazione con l'operatore logistico olandese TMA Holding, il Gruppo ha costituito una nuova società denominata Amsterdam Multipurpose Terminal (AMT), che ha acquisito asset strategici e una concessione ventennale all'interno del porto di Amsterdam.

La nuova società Grimaldi Netherlands BV rappresenta una naturale progressione nella crescita della presenza del Gruppo nei Paesi Bassi, con l'obiettivo di fornire ai clienti tutto il supporto necessario. Il fine ultimo è quello di massimizzare il potenziale del porto di Amsterdam come porta d'ingresso non solo per il commercio nei Paesi Bassi ma anche in altri paesi del Nord Europa.

## New representative in the Netherlands



In October, the opening of Rotterdam-based Grimaldi Netherlands BV, the Group's new representative in the Netherlands, marked another milestone in the shipping company's growth strategy in the country.

Grimaldi has been providing deep-sea services calling at the port of Amsterdam since the 1990s and, over the years, has systematically focused on improving its connections with major West African ports, where the fleet's newest con-ro vessels are currently operating. Recent efforts also went into putting deep roots ashore. Last year, in part-

nership with Dutch logistics operator TMA Holding, the Group set up a new company called Amsterdam Multipurpose Terminal (AMT), which acquired strategic assets and a 20-year concession within the port of Amsterdam. The newly established Grimaldi Netherlands BV is a natural progression in the growth of the Group's presence in the country, aiming to provide its customers with all the necessary support. The ultimate goal is to maximize the potential of the port of Amsterdam as a gateway for trade not only in the Netherlands but also in other North European countries.

# Minoan Lines contributes to relief efforts in response to natural disasters

In late summer, several areas of Greece were hit by catastrophic natural events resulting in tragic loss of life, other casualties and evacuations as well as huge economic damage. In response to these emergencies, the Greek shipping company Minoan Lines, part of the Grimaldi Group, promptly made its maritime connections available to support the local communities involved and those helping to relieve their suffering.

Wildfires that ravaged north-eastern Greece from August to September were considered Europe's largest ever and forces from all over the country were summoned to help. Minoan Lines carried two teams from the Heraklion Fire Service that travelled north to help contain the fires. Substantial reductions were applied to the over 150 tickets for the firefighters as



well as to the charges for their 11 vehicles, which all travelled on board Minoan Lines' vessels *Knossos Palace* and *Festos Palace* between Heraklion and Piraeus. Free meals were also offered on board to the firefighters as a token of gratitude.

Meanwhile, in early September, Storm Daniel caused extreme flooding and dev-

astation in central Greece. For its part, from mid-September to early October, Minoan Lines joined relief efforts by providing free sea transportation between Heraklion and Piraeus for 6 trucks and their drivers carrying bottled water, to be transferred to the flooded region of Thessaly. Meanwhile, many groups of volunteers gathered a large amount of food, clothing and other humanitarian aid for the flood-stricken areas. Minoan Lines offered free transportation of these items on the same line on board the *Knossos Palace* and *Festos Palace*, in order to support the generous initiatives of the local community of Crete. In mid-October, the company was planning further actions to support the victims of Storm Daniel.



## COSÌ MINOAN LINES È STATA AL FIANCO DELLE VITTIME DEGLI EVENTI AVVERSI

In tarda estate, diverse zone della Grecia sono state colpite da eventi naturali catastrofici, che hanno provocato tragiche perdite di vite umane, numerosi feriti ed evacuazioni, oltre ad ingenti danni economici. Di fronte a tali emergenze, la compagnia di navigazione greca Minoan Lines, parte del Gruppo Grimaldi, ha prontamente messo a disposizione i propri collegamenti marittimi per sostenere le comunità locali coinvolte e quanti hanno offerto il proprio contributo per alleviare le sofferenze.

Terribili incendi hanno devastato la Grecia nord-orientale da agosto a settembre: per quello che è stato complessivamente considerato il più grande incendio della storia d'Europa, sono state chia-

mate in aiuto forze da tutta la Grecia. Minoan Lines ha trasportato due squadre di vigili del fuoco di Heraklion (Creta), diretti a nord per contribuire alle attività antincendio. Riduzioni significative sono state applicate sulla vendita di oltre 150 biglietti per i vigili del fuoco e sulla tariffa di trasporto per 11 automezzi antincendio, che hanno viaggiato tra Heraklion e il Pireo sulle navi *Knossos Palace* e *Festos Palace* di Minoan Lines. A bordo sono stati offerti anche pasti gratuiti in segno di gratitudine ai vigili del fuoco.

Intanto, all'inizio di settembre, la tempesta Daniel ha causato gravissime inondazioni e devastazione nella Grecia centrale. Tra la metà di settembre e l'inizio di ottobre, Minoan Lines si è unita agli

efforti di varie organizzazioni e individui, provvedendo a titolo gratuito al trasporto marittimo, tra Heraklion e il Pireo, di 6 camion e dei rispettivi autisti che trasportavano acqua in bottiglia da trasferire nella regione allagata della Tessaglia. Inoltre, diversi gruppi di volontari hanno raccolto grandi quantità di cibo, vestiti e aiuti umanitari per le zone colpite. Il trasporto gratuito di questi oggetti è stato offerto da Minoan Lines sulla stessa linea marittima, a bordo del *Knossos Palace* e del *Festos Palace*, per sostenere le generose iniziative della comunità locale di Creta. A metà ottobre, l'azienda continuava a pianificare ulteriori azioni a sostegno delle vittime della tempesta Daniel.

# Atlantic Container Line with Geomar for ocean protection



From left to right:  
Dr Tobias Steinhoff; Capt. Dimitar Dimitrov, Master of the Atlantic Sail; Luciano Crapanzano, Director Marine Operations, ACL AB Sweden; Prof. Dr Arne Körtzinger, GEOMAR Helmholtz Centre for Ocean Research; and Anders Ivarsson, Chief Operating Officer, ACL AB Sweden.

For almost two decades, the Grimaldi Group company Atlantic Container Line (ACL) has been a collaborator of the GEOMAR Helmholtz Centre for Ocean Research, a leading research institute in the field of marine sciences located in Kiel, Germany. GEOMAR investigates the chemical, physical, biological and geological processes of the seafloor, oceans and ocean margins and their interactions with the atmosphere.

Earlier in 2023, ACL's vessel *Atlantic Sail*

was appointed an official Integrated Carbon Observation System (ICOS) Network Station. ICOS stations are co-ordinated and run by the ICOS National Networks in 14 member countries. These stations operate in three distinct domains: Atmosphere, Ecosystem and Ocean. GEOMAR enlisted ACL to participate in their ocean project. The G4-class combination container/roll-on roll-off vessel *Atlantic Sail* sails on ACL's weekly transatlantic service connecting Europe and North America. This

trade route is of great interest to GEOMAR because the North Atlantic is known to be one of the strongest sinks for atmospheric CO<sub>2</sub>. ACL's vessels operate on a stable route over a long span of years, so they are ideal for this project.

ACL's crew on the *Atlantic Sail* carry out autonomous measurements of seawater temperature, salinity, dissolved oxygen and the carbon parameters alkalinity and pH. This data is used to study the inter- and intra-annual variability of the ocean's CO<sub>2</sub> uptake from the atmosphere.

The measurements are made by a global network of vessels, which have joined voluntarily to execute this program. The information collected contributes to the annual "Global Carbon Budget", which – in turn – forms the basis for the assessment reports of the "Intergovernmental Panel on Climate Change". This work is supported by the International Ocean Carbon Coordination Project (IOCCP) under the framework of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO).

The *Atlantic Sail* has recently been awarded



## ATLANTIC CONTAINER LINE CON GEOMAR PER GLI OCEANI

the “Class 1 Label” of the ICOS network for high-quality measurements. In addition to greenhouse gas carbon dioxide, GEOMAR records a whole range of other variables on the Atlantic Sail. “*The diversity of reliable measurements has earned us the Class 1 label,*” explained Dr Tobias Steinhoff, a marine chemist at GEOMAR who has been in charge of the installations and measurements since 2005. “*It’s unique in comparison with similar commercial ship measurements operated by other international working groups.*” A plaque made of Finnish larch was presented on the ship’s bridge during a ceremony held in the port of Hamburg on 25 September.

ACL has always led the way with tangible actions to protect the environment. Like other Grimaldi Group companies, it was one of the first carriers to install exhaust gas cleaning systems fleetwide. ACL vessels have been used by the German Meteorological Service to launch weather balloons for forecasting and climate analysis in Europe. Most recently, the company helped the United Kingdom’s Marine Biological Association Continuous Plankton Recorder Survey to study the health of marine plankton in the ocean.

President Andrew J. Abbott recently commented on the latest steps taken by the company: “*ACL and our parent company, the Grimaldi Group, are committed to being leaders in developing environmentally friendly transportation. We attempt to help organizations that are researching the issue and trying to come up with practical solutions to the problems. ACL’s people are concerned global citizens who want to make the world a better place for the generations that follow us.*”

**D**a quasi vent’anni, la società del Gruppo Grimaldi Atlantic Container Line (ACL) collabora con il Centro di Ricerca sugli Oceani GEOMAR Helmholtz, un istituto di ricerca leader nel campo delle scienze marine con sede a Kiel, in Germania. GEOMAR studia i processi chimici, fisici, biologici e geologici dei fondali marini, degli oceani e dei margini oceanici e le loro interazioni con l’atmosfera. Nel 2023, la nave Atlantic Sail di ACL è diventata ufficialmente una stazione del network ICOS (Sistema Integrato di Osservazione del Carbonio). Le stazioni ICOS sono coordinate e gestite dalle Reti Nazionali ICOS in 14 paesi membri. Queste stazioni operano in tre ambiti distinti: atmosfera, ecosistema e oceano. GEOMAR ha chiesto ad ACL di partecipare al suo progetto sull’oceano. La Atlantic Sail, nave con-ro appartenente alla classe G4, opera il servizio transatlantico settimanale di ACL che collega l’Europa e il Nord America. Questa rotta commerciale è di grande interesse per GEOMAR: il Nord Atlantico è infatti noto come uno dei più potenti assorbiti di CO<sub>2</sub> atmosferica. Le navi di ACL operano lungo una rotta stabile per un lungo arco di anni, e sono quindi le navi ideali per questo progetto.

L’equipaggio della Atlantic Sail effettua in autonomia misurazioni della temperatura dell’acqua di mare, della salinità, dell’ossigeno dissolto, dell’alcalinità e del pH del mare. Questi dati vengono utilizzati per studiare la variabilità inter e intra-annuale dell’assorbimento di CO<sub>2</sub> dell’oceano dall’atmosfera. Le misurazioni vengono effettuate da una rete globale di navi che hanno aderito al programma su base volontaria. Questi dati contribuiscono annualmente al “Bilancio globale del carbonio” che costituisce la base per i rapporti di valutazione del “Panel intergovernativo sui cambiamenti climatici”. L’iniziativa è sostenuta dall’International Ocean Carbon Coordination Project (IOCCP), a sua volta supportato dall’UNESCO.

L’Atlantic Sail ha recentemente ricevuto il bollino di “Classe 1” della rete ICOS per misurazioni di alta qualità. Oltre ad anidride carbonica e gas serra, GEOMAR registra tutta una serie di altre variabili sull’Atlantic Sail. “La diversità ed affidabilità delle misurazioni ci è valsa il bollino di Classe 1”, ha spiegato il Dott. Tobias Steinhoff, il chimico marino di GEOMAR che dal 2005 si occupa delle installazioni e delle misurazioni. “È un caso unico rispetto alle misurazioni simili effettuate su navi commerciali da altri gruppi di lavoro internazionali”. Come riconoscimento, una targa in larice finlandese è stata consegnata nel porto di Amburgo e presentata sul ponte della nave durante una cerimonia tenutasi il 25 settembre. ACL è sempre stata all’avanguardia nella tutela dell’ambiente con azioni tangibili. Come altre compagnie del Gruppo Grimaldi, è stato uno dei primi vettori ad installare sistemi di depurazione dei gas di scarico su tutta la sua flotta. Le navi ACL sono state utilizzate dal Servizio meteorologico tedesco per lanciare palloni sonda per le previsioni e l’analisi del clima in Europa. Più recentemente, la compagnia ha aiutato la britannica Marine Biological Association nello studio Continuous Plankton Recorder (CPR), che esamina lo stato di salute del plancton marino nell’oceano.

Di recente, il presidente Andrew J. Abbott ha commentato così gli ultimi passi compiuti dall’azienda: “*ACL e la nostra società madre, il Gruppo Grimaldi, si impegnano a essere leader nello sviluppo di servizi di trasporto rispettosi dell’ambiente. Proviamo ad aiutare le organizzazioni che fanno studi al riguardo e cercano di trovare soluzioni pratiche ai problemi. Le persone di ACL sono cittadini globali preoccupati che vogliono rendere il mondo un posto migliore per le generazioni che verranno.*”



# Eurocargo Valencia saves 22 men at sea

**O**n 24 September, the intervention of the crew of the vessel *Eurocargo Valencia* was decisive in the rescue of 22 people at sea, south of the island of Crete (Greece). The Grimaldi Group ro-ro ship was en route from Valencia (Spain) to Ashdod (Israel) on her regular Euro-Aegean service, when she received instruction from Olympia Radio (Greece) to head towards the location of a boat in difficulty, as part of SAR (Search and Rescue) operations.

The Master immediately ordered the crew to divert the *Eurocargo Valencia*'s course. Having reached the boat, they first towed it with a lifeboat to bring it closer to the ship. Then the people on the boat – 22 males, including some minors, who had left from the port of Benghazi (Libya) four days earlier – were rescued and taken aboard. Having completed the recovery operation, in accordance with instructions from the Piraeus Maritime Rescue Coordination Centre (MRCC Piraeus), the *Eurocargo Valencia* headed to a position off the coast of the Cretan town of Palaiochora, where she was reached by a patrol vessel for transfer of the migrants; the crew of the Grimaldi ship provided them with food, water, dry clothes and all possible assistance until their disembarkation, following which they were entrusted to the local authorities.

Once again, the Grimaldi Group demon-



strated great sensitivity and reactivity; thanks to the prompt and expert intervention of the *Eurocargo Valencia* crew, fully and effectively supported by the Company's shoreside offices, all the occupants of the boat were saved without any accident or injury, despite the difficult recovery operation at sea.

For "the invaluable contribution and assistance offered" during the operation, Vice Admiral **Georgios Alexandrakis**, Commandant of the Hellenic Coast Guard, sent a letter of commendation to Captain **Gaetano Melita** and all the *Eurocargo Valencia*'s crew, underlining how this action was "consistent with the principles of humanity and solidarity" and tangible proof of a "strong commitment to the long-lasting values of seamanship."



## COSÌ L'EUROCARGO VALENCIA HA SALVATO 22 NAUFRAGHI

**L**o scorso 24 settembre, l'intervento dell'equipaggio della nave *Eurocargo Valencia* è stato decisivo per il salvataggio di 22 persone in mare, a sud dell'isola di Creta (Grecia). L'unità ro-ro del Gruppo Grimaldi era in viaggio da Valencia (Spagna) ad Ashdod (Israele) nell'ambito del servizio regolare Euro-Aegean, quando ha ricevuto istruzione da Olympia Radio (Grecia), nell'ambito di operazioni SAR (Search and Rescue), di dirigersi verso il luogo in cui si trovava un'imbarcazione in difficoltà.

Il Comandante e l'equipaggio hanno immediatamente invertito la rotta dell'*Eurocargo Valencia* verso la posizione indicata. Raggiunta la barca, ne hanno prima effettuato il rimorchio con la lancia di salvataggio per avvicinarla alla nave, dopodiché hanno provveduto all'imbarco dei nau-

fraghi: ben ventidue tra uomini e ragazzi, alcuni dei quali minorenni, partiti dal porto di Bengasi (Libia) quattro giorni prima.

Ultimate le operazioni di recupero dei migranti, su indicazione del centro di coordinamento e soccorso del Pireo (MRCC Piraeus), l'*Eurocargo Valencia* si è diretta nei pressi della località cretese di Palaiochora, dove è stata raggiunta da un pattugliatore per il trasbordo delle persone salvate; a queste l'equipaggio della nave Grimaldi ha fornito acqua, viveri, indumenti asciutti e tutta l'assistenza possibile fino al momento del loro sbarco, a seguito del quale sono state prese in carico dalle locali Autorità.

Ancora una volta, il Gruppo Grimaldi ha dato prova di grande sensibilità ed attenzione; grazie alla tempestività, professionalità e pronta operatività

dell'equipaggio dell'*Eurocargo Valencia*, pienamente ed efficacemente supportato dagli uffici di terra della Compagnia, sono stati salvati tutti gli occupanti della barca senza alcun incidente o infortunio, nonostante la non facile operazione di recupero in mare.

Per "il prezioso contributo e l'assistenza offerta" nell'ambito dell'operazione, il Vice Ammiraglio **Georgios Alexandrakis**, Comandante della Guardia Costiera Greca, ha indirizzato al Comandante **Gaetano Melita** e a tutto l'equipaggio dell'*Eurocargo Valencia* una lettera di encomio, sottolineando come tale intervento sia stato "coerente con i principi dell'umanesimo e della solidarietà" e prova tangibile di "forte impegno per i valori duraturi dell'arte della navigazione".

## SICILY LINES

## CATANIA

| from / to | departures x week |
|-----------|-------------------|
| GENOA     | 5                 |
| LIVORNO   | 4                 |
| MALTA     | 4                 |
| SALERNO   | 6                 |
| BRINDISI  | 3                 |
| RAVENNA   | 4                 |



## PALERMO

| from / to | departures x week |
|-----------|-------------------|
| GENOA     | 4                 |
| LIVORNO   | 5                 |
| NAPLES    | 8                 |
| SALERNO   | 3                 |
| CAGLIARI  | 1                 |
| CAGLIARI* | 3                 |
| TUNIS     | 2                 |
| SAGUNTO*  | 3                 |

## SARDINIA LINES

## CAGLIARI

| from / to         | departures x week |
|-------------------|-------------------|
| NAPLES            | 3                 |
| SAGUNTO           | 2                 |
| PALERMO           | 1                 |
| GENOA             | 1                 |
| LIVORNO           | 3                 |
| SALERNO           | 1/2*              |
| ARBATAK           | 2/3*              |
| CIVITAVECCHIA     | 3                 |
| PALMA DE MALLORCA | 2                 |

## ARBATAK

| from / to     | departures x week |
|---------------|-------------------|
| CAGLIARI      | 2/3*              |
| CIVITAVECCHIA | 2/3*              |

\*Summer schedule

## OLBIA

| from / to     | departures x week |
|---------------|-------------------|
| LIVORNO       | 12/14*            |
| CIVITAVECCHIA | 7*                |

## PORTO TORRES

| from / to     | departures x week |
|---------------|-------------------|
| CIVITAVECCHIA | 1/4*              |
| BARCELONA     | 1/4*              |
| GENOA         | 3                 |

## SPAIN - BALEARIC LINES

## IBIZA

| from / to         | dep. x week |
|-------------------|-------------|
| BARCELONA         | 2           |
| PALMA DE MALLORCA | 1           |
| VALENCIA          | 6           |

| from / to | dep. x week |
|-----------|-------------|
| BARCELONA | 6           |
| VALENCIA  | 7           |
| IBIZA     | 1           |
| MENORCA   | 1           |

| from / to | dep. x week |
|-----------|-------------|
| MENORCA   | 1           |
| BARCELONA | 3           |

\*Summer schedule

\*\*Extraord. summer connections

## NORTH - SOUTH ITALY LINES

## BARI

| from / to | departures x week |
|-----------|-------------------|
| VENICE    | 6                 |

## BRINDISI

| from / to | departures x week |
|-----------|-------------------|
| RAVENNA   | 3                 |

## GENOA

| from / to | departures x week |
|-----------|-------------------|
| SALERNO   | 2                 |

## SALERNO

## BARI

## BRINDISI

## RAVENNA

## GENOA

## VENICE

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

## CAGLIARI

## RAVENNA

## GENOA

## CAGLIARI

## SALERNO

# BALTIC AND NORTH SEA NETWORK

**Finnlines**  
a Grimaldi Group company

## IRELAND - BELGIUM LINE



### ROSSLARE

| from / to | Departures x week |
|-----------|-------------------|
| ZEEBRUGGE | 3                 |

## UK - FINLAND LINES



### HULL - TILBURY

| from / to | Departures x week |
|-----------|-------------------|
| HELSINKI  | 1                 |

## GERMANY - FINLAND LINES



### TRAVEMÜNDE

| from / to    | Departures x week |
|--------------|-------------------|
| HELSINKI     | 9                 |
| UUSIKUUPUNKI | 1                 |
| TURKU        | 1                 |

### LÜBECK

| from / to | Departures x week |
|-----------|-------------------|
| KOTKA     | 1                 |

### ROSTOCK

| from / to | Departures x week |
|-----------|-------------------|
| HANKO     | 3                 |

## SWEDEN - GERMANY LINE



### MALMÖ

| from / to  | Departures x week |
|------------|-------------------|
| TRAVEMÜNDE | 24                |

## POLAND - FINLAND LINE



### GDYNIA

| from / to | Departures x week |
|-----------|-------------------|
| HANKO     | 3                 |

## SWEDEN - FINLAND LINE



### KAPELLSKÄR

| from / to | Departures x week |
|-----------|-------------------|
| NAANTALI  | 14                |
| LÅGNÄS    | 14                |

## BISCAY LINE



### ANTWERP - TILBURY TRAVEMÜNDE ZEEBRUGGE - BILBAO

| from / to | Departures x week |
|-----------|-------------------|
| KOTKA     | 1                 |
| HELSINKI  | 1                 |
| PALDISKI  | 1                 |

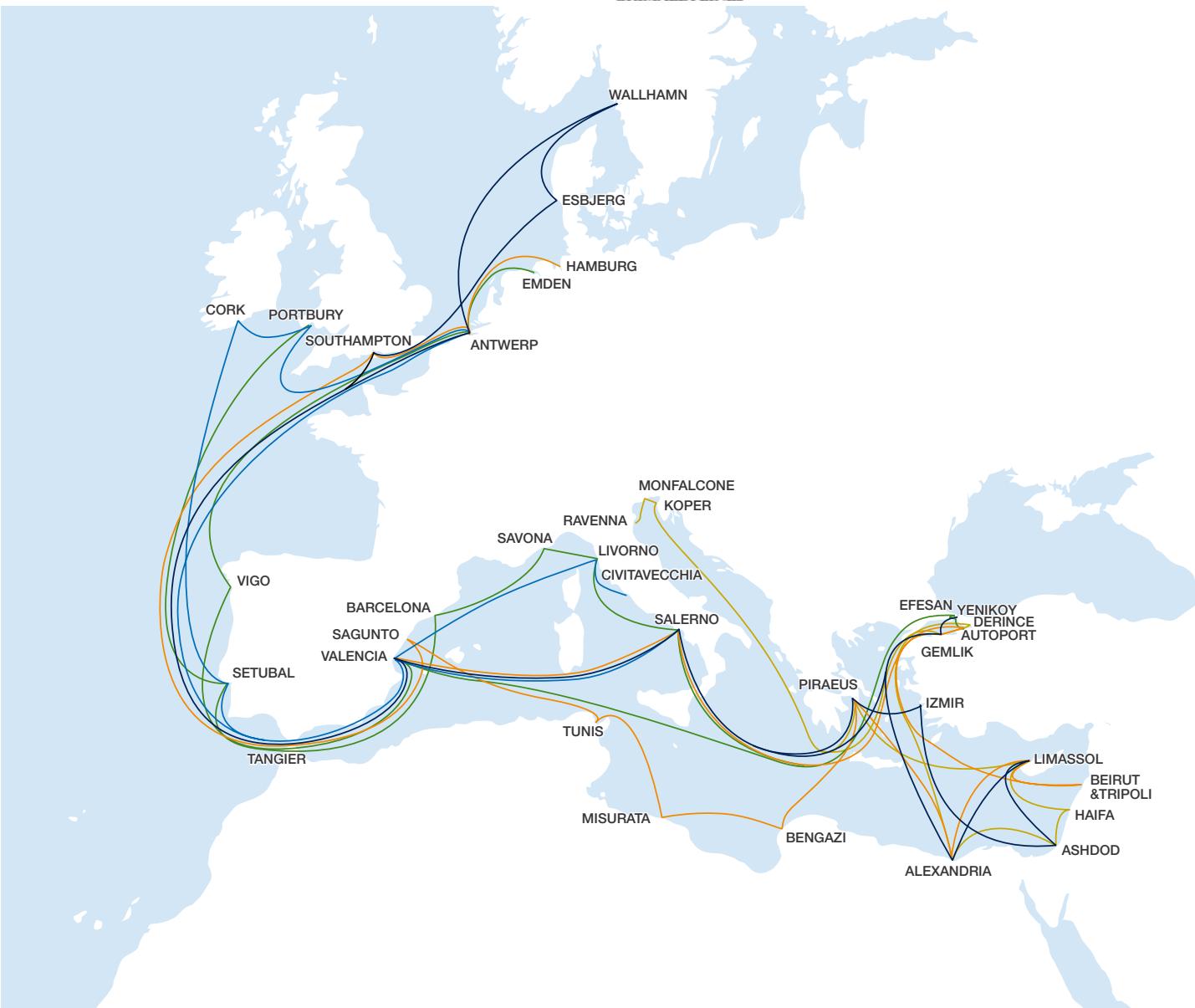
## SPAIN AND NORTH SEA LINKS



### BILBAO

| from / to    | Departures x week |
|--------------|-------------------|
| ANTWERP      | 1                 |
| ZEEBRUGGE    | 1                 |
| GOTHENBURG*  | 1                 |
| TEESPORT*    | 1                 |
| TILBURY*     | 1                 |
| FREDRIKSTAD* | 1                 |
| ROSSLARE*    | 3                 |

\*via Zeebrugge



**■ EUROMED SERVICE:** Frequency: Weekly

**PORTS:** Southampton / Esbjerg / Wallhamn / Antwerp / Valencia / Salerno / Piraeus / Izmir / Ashdod / Limassol / Alexandria / Gemlik / Yenikoy / Salerno / Valencia

**■ EURO-SHUTTLE SERVICE:** Frequency: Weekly

**PORTS:** Salerno / Valencia / Antwerp / Portbury / Cork / Setubal / Valencia / Livorno / Civitavecchia

**■ EURO-EASTMED SERVICE:** Frequency: Weekly

**PORTS:** Hamburg / Antwerp / Southampton / Sagunto / Tunis / Misurata / Bengazi / Piraeus / Alexandria / Limassol / Beirut / Tripoli / Gemlik / Autoport / Salerno / Valencia

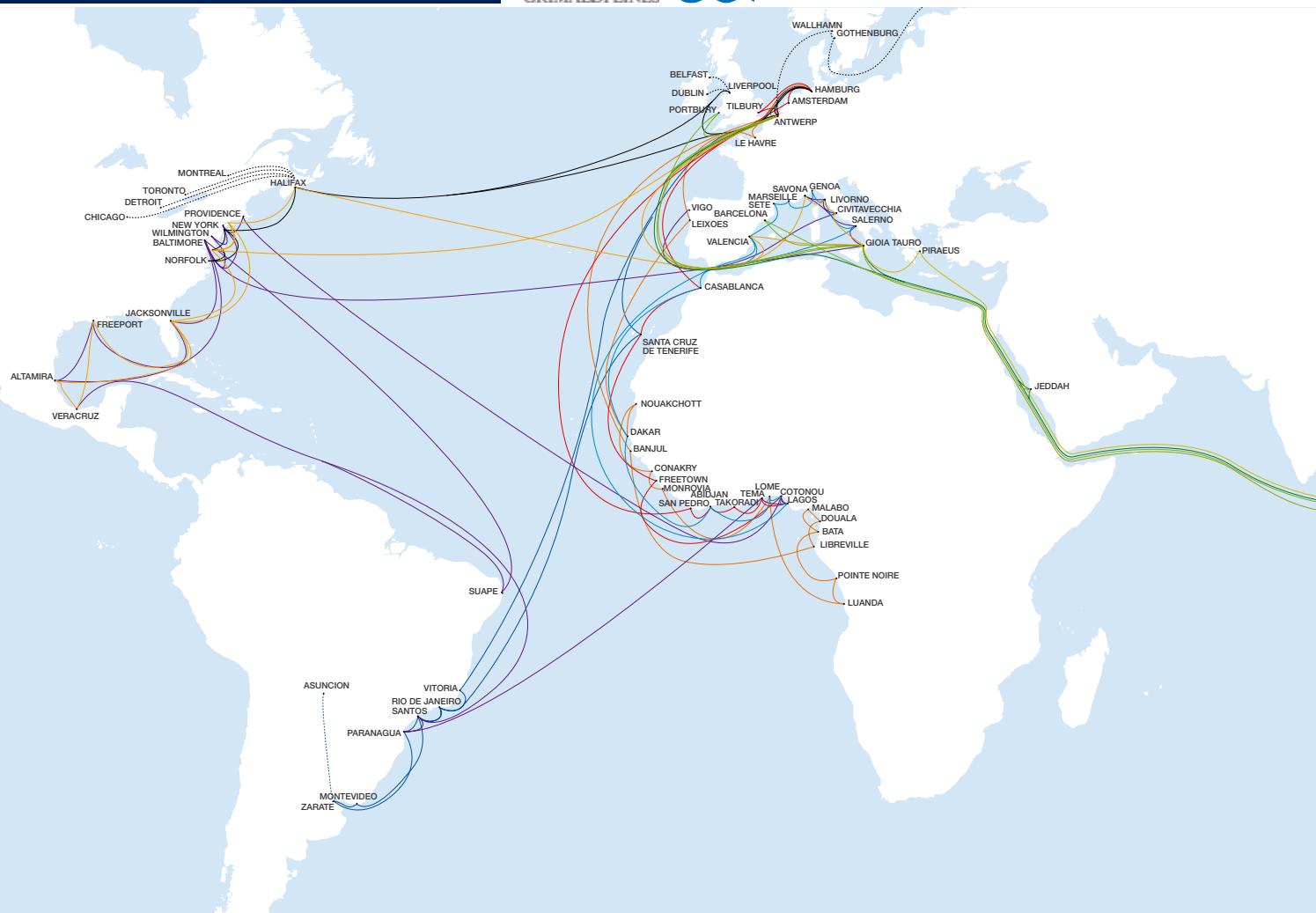
**■ EURO-AEgean SERVICE:** Frequency: Weekly

**PORTS:** Emden / Antwerp / Vigo / Valencia / Efesan / Yenikoy / Autoport / Salerno / Livorno / Savona / Barcelona / Tangier / Setubal / Portbury

**■ ADRIATIC SERVICE:** Frequency: Weekly

**PORTS:** Ravenna / Monfalcone / Koper / Piraeus / Limassol / Haifa / Ashdod / Alexandria / Derince / Autoport / Gemlik

Updated schedules are available at the following link: [www.gnet.grimaldi-eservice.com](http://www.gnet.grimaldi-eservice.com) [www.aclcargo.com](http://www.aclcargo.com)



## **MEDITERRANEAN EXPRESS SERVICE:** Frequency: 11 days

**PORTS:** Valencia / Sete / Marseille / Genoa / Livorno / Salerno -> Casablanca / Dakar / Abidjan / Lome / Cotonou / Lagos / (every other voyage: Douala and Dakar Northbound) / Valencia.

T/S at Lagos to: Takoradi - T/S at Antwerp to: Freetown and S. America ports – T/S via Dakar for other W. Africa ports.  
NEWS: Acceptance of ro-ro and cargo on mafi from the Med to Conakry has been resumed with T/S via Dakar.

## **NORTH AMERICA - WEST AFRICA SERVICE:** 14-day frequency between all USA and WAF ports

Med Loop - 2 vessels deployed

**PORTS:** Vigo / Civitavecchia / Livorno / Savona / Salerno / Gioia Tauro > Baltimore / New York.

Suape Loop - 1 vessels deployed

**PORTS:** Altamira / Baltimore > Suape / Veracruz.

Santos Loop - 5 vessels deployed

**PORTS:** Altamira / Freeport / Jacksonville / Baltimore / Wilmington (Delaware) / New York / Providence > Cotonou / Lagos / Tema > Paranagua / Santos / Veracruz. T/S at Lagos to: Lome/Dakar.

## **ATLANTIC CONTAINER LINE:** Frequency: weekly

**PORTS:** Hamburg / Antwerp / Liverpool / Halifax / New York / Baltimore / Norfolk / New York / Halifax / Hamburg / Antwerp. Service via Liverpool to/from: Belfast / Dublin - Service via Antwerp to/from: Wallhamn / Gothenburg / Helsinki - Rail Service via Halifax to / from: Chicago / Detroit / Toronto / Montreal.

## **MEDITERRANEAN-NORTH AMERICA SERVICE:** Frequency: 3 departures per month / 50-day rotation

**PORTS:** Savona / Livorno / Civitavecchia / Gioia Tauro / Valencia / Halifax / Davisville / New York / Baltimore / Jacksonville / Freeport / Veracruz / Altamira / Jacksonville / Davisville / Baltimore / Antwerp.

## **CENTRAL EXPRESS:** Frequency: Weekly

**PORTS:** Amsterdam / Hamburg / Tilbury / Antwerp / Casablanca / Santa Cruz de Tenerife / Freetown / Cotonou / Lagos / Tema / Takoradi / Abidjan / San Pedro / Amsterdam.

## **SOUTHERN EXPRESS:** Frequency: 10 days

**PORTS:** Antwerp / Hamburg / Le Havre / Leixões / Dakar / Nouakchott / Conakry / Monrovia / Lome / Luanda / Pointe-Noire / Bata / Malabo / Douala / Libreville / Banjul / Antwerp. T/S at Dakar to: Abidjan / Cotonou / Lagos / Tema.

## **NORTH EUROPE - SOUTH AMERICA:** Frequency: 14 days

**PORTS:** Antwerp / Hamburg / Vitoria / Rio de Janeiro / Santos / Paranagua / Zarate / Montevideo / Santos / Rio de Janeiro / Santa Cruz de Tenerife / Antwerp. T/S at Montevideo to: Asuncion - T/S at Santa Cruz de Tenerife to: Other W. Africa ports.

T/Shipment options via Antwerp as Grimaldi North Europe hub port connecting all Grimaldi Deepsea services as well as Grimaldi Euromed/Euroaegean, ACL and Finnlines services  
Updated schedules are available at the following link: [www.gnet.grimaldi-eservice.com](http://www.gnet.grimaldi-eservice.com) [www.aclcargo.com](http://www.aclcargo.com)

## FAR EAST NETWORK



- Frequency: 15 days  
**PORTS:** Antwerp / Jeddah / Busan / Gioia Tauro.
- Frequency: 10 days (\*30 days)  
**PORTS:** Tianjin / Shanghai / Guangzhou\* / Barcelona / Gioia Tauro / Portbury / Antwerp / Gioia Tauro / Jeddah.
- Frequency: 30 days  
**PORTS:** Antwerp / Gioia Tauro / Fremantle\*\* / Melbourne / Port Kembla\*\* / Brisbane\*\* / Auckland.
- Frequency: 30 days  
**PORTS:** Nagoya / Laem Chabang / Pireo / Gioia Tauro / Antwerp.

*\*on inducement*

T/Shipment options via Antwerp as North Europe hub port to all Grimaldi destinations in North Europe, North and South America.

T/Shipment options via Gioia Tauro as Med Sea hub port to all Grimaldi destinations in the Mediterranean and West Africa.

Updated schedules are available at the following link:  
[www.gnet.grimaldi-eservice.com](http://www.gnet.grimaldi-eservice.com)

## UPCOMING EVENTS

The Grimaldi Group companies organize, attend and exhibit at the main transport and logistics events.

**Come and meet us!**

7 > 9 November 2023

WARSAW, Poland

### TRANSLOGISTICA POLAND

Finnlines  
a Grimaldi Group company

28 > 30 November 2023

ANTWERP, Belgium

### ANTWERP XL

GRIMALDI LINES

ACL

Finnlines  
a Grimaldi Group company

AET

7 > 9 February 2024

BERLIN, Germany

### FRUIT LOGISTICA

GRIMALDI LINES

Finnlines  
a Grimaldi Group company

MINOAN LINES  
a Grimaldi Group company

Trasmed  
Una società del Gruppo Grimaldi

12 > 15 March 2024

VERONA, Italy

### LETEXPO

GRIMALDI LINES

Finnlines  
a Grimaldi Group company

MINOAN LINES  
a Grimaldi Group company

Trasmed  
Una società del Gruppo Grimaldi

21 > 23 May 2024

ROTTERDAM, The Netherlands

### BREAKBULK EUROPE

Finnlines  
a Grimaldi Group company

# WORLDWIDE BRANCHES AND AGENTS

Headquarters: Via Marchese Campodisola, 13 • 80133 NAPOLI (Italy) Tel +39 081 496111 • [switchboard@grimaldi.napoli.it](mailto:switchboard@grimaldi.napoli.it) • [www.grimaldi.napoli.it](http://www.grimaldi.napoli.it)

|   |   |  |  |  |  |  |
|---|---|--|--|--|--|--|
| <b>ITALY</b><br>ARBATAK<br>Tel +39 070 684441<br><a href="mailto:operativo.arbatax@grimaldisardegna.it">operativo.arbatax@grimaldisardegna.it</a> | <b>OLBIA</b><br>Tel +39 0789 183 55 64<br><a href="mailto:cargo.olbia@grimaldisardegna.it">cargo.olbia@grimaldisardegna.it</a>              | <b>ARGENTINA</b><br>BUENOS AIRES<br>Tel +54 11 4515 0030<br><a href="mailto:grimaldi@grimaldi-bue.com.ar">grimaldi@grimaldi-bue.com.ar</a> | <b>RIO DE JANEIRO</b><br>Tel +55 21 2516 9005<br><a href="mailto:grimrio.carga@bc.com.br">grimrio.carga@bc.com.br</a>    | <b>GERMANY</b><br>HAMBURG<br>Tel +49 40 789 7070<br><a href="mailto:info@grimaldi-germany.de">info@grimaldi-germany.de</a>           | <b>NIGERIA</b><br>LAGOS<br>Tel +234 1 279 08802<br><a href="mailto:info@grimaldi-nigeria.com">info@grimaldi-nigeria.com</a>      | <b>BARCELONA</b><br>Tel +34 93 5020400<br><a href="mailto:grimaldibarcelona@grimaldilogistica.com">grimaldilogistica.com</a>     |
| <b>CAGLIARI</b><br>Tel +39 070 684441<br><a href="mailto:cargo.cagliari@grimaldisardegna.it">cargo.cagliari@grimaldisardegna.it</a>               | <b>PALERMO</b><br>Tel +39 091 6113564<br><a href="mailto:palermo.grimaldi@napoli.it">palermo.grimaldi@napoli.it</a>                         | <b>BELGIUM</b><br>ANTWERP<br>Tel +32 3 5459430<br><a href="mailto:grimaldi@grimaldi.be">grimaldi@grimaldi.be</a>                           | <b>SÃO PAULO</b><br>Tel +55 11 3046 9844<br><a href="mailto:grimaldi@grimaldi-sp.com.br">grimaldi@grimaldi-sp.com.br</a> | <b>VITORIA</b><br>Tel +55 27 3235 1401   | <b>GHANA</b><br>TEMA<br>Tel +233 303 214091<br><a href="mailto:info@grimaldi Ghana.com">info@grimaldi Ghana.com</a>              | <b>SWEDEN</b><br>GOTHENBURG<br>Tel +46 31 607280<br><a href="mailto:sales@grimaldisweden.se">sales@grimaldisweden.se</a>         |
| <b>CATANIA</b><br>Tel +39 095 5862230<br><a href="mailto:info@grimaldicatania.it">info@grimaldicatania.it</a>                                     | <b>PORTO TORRES</b><br>Tel +39 079 523688<br><a href="mailto:cargo.portotores@grimaldisardegna.it">cargo.portotores@grimaldisardegna.it</a> | <b>ROMA</b><br>Tel +39 06 4208 3567<br><a href="mailto:roma@roma.grimaldi.napoli.it">roma@roma.grimaldi.napoli.it</a>                      | <b>COTONOU</b><br>Tel +229 21 316728<br><a href="mailto:grimaldi@grimaldi-benin.com">grimaldi@grimaldi-benin.com</a>     | <b>COTE D'IVOIRE</b><br>ABIDJAN<br>Tel +225 27 21 22 24 10<br><a href="mailto:shipping@grimaldi-ci.com">shipping@grimaldi-ci.com</a> | <b>MOROCCO</b><br>CASABLANCA<br>Tel +212 522 408 408<br><a href="mailto:agency@grimaldimaroc.com">agency@grimaldimaroc.com</a>   | <b>TOGO</b><br>LOMÉ<br>Tel +228 22 273 23132<br><a href="mailto:grimaldi@grimaldi-togo.com">grimaldi@grimaldi-togo.com</a>       |
| <b>GENOA</b><br>Tel +39 010 8567291<br><a href="mailto:operativo@gge.it">operativo@gge.it</a>   | <b>ANGOLA</b><br>LUANDA<br>Tel +244 222 310 500<br><a href="mailto:gal@grimaldi.co.ao">gal@grimaldi.co.ao</a>                               | <b>BRAZIL</b><br>Belo Horizonte<br>Tel +55 31 3427 5767<br><a href="mailto:fsilveira@grimaldi-bh.com.br">fsilveira@grimaldi-bh.com.br</a>  | <b>FRANCE</b><br>LE HAVRE<br>Tel +33 2 3525 9010<br><a href="mailto:info@grimaldi-france.fr">info@grimaldi-france.fr</a> | <b>FRANCE</b><br>CURITIBA<br>Tel +55 41 3343 1352<br><a href="mailto:grimaldi@grimaldi-ctb.com.br">grimaldi@grimaldi-ctb.com.br</a>  | <b>NETHERLANDS</b><br>MARSEILLE<br>Tel +33 0 103 127 640<br><a href="mailto:info@grimaldi-france.fr">info@grimaldi-france.fr</a> | <b>TUNISIA</b><br>TUNIS<br>Tel +216 71433000<br><a href="mailto:eboking@grimalditunisie.net">eboking@grimalditunisie.net</a>     |
| <b>MILAN</b><br>Tel +39 02 89093917   |   |  |  |  | <b>UNITED KINGDOM</b><br>ROTTERDAM<br>Tel +31 (0) 103 127 640<br><a href="mailto:info@grimaldi.nl">info@grimaldi.nl</a>          | <b>UNITED KINGDOM</b><br>LONDON<br>Tel +44 20 79305683<br><a href="mailto:grimaldi@grimaldilogistica.com">www.grimaldi.co.uk</a> |

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| <b>ACL</b><br><a href="http://www.aclcargo.com">www.aclcargo.com</a>   | <b>MINOAN LINES</b><br><a href="http://www.minoan.gr">www.minoan.gr</a>   | <b>FINNLINES</b><br><a href="http://www.finnlines.com">www.finnlines.com</a>  | <b>TRASMED GLE</b><br><a href="http://www.trasmed.com">www.trasmed.com</a>  |
| <b>USA</b><br>WESTFIELD, NJ<br>Tel +1 908-518-5300<br><a href="mailto:info@aclcargo.com">info@aclcargo.com</a>                           | <b>GERMANY</b><br>HAMBURG<br>Tel +49 40 361 303 0<br><a href="mailto:aclsales@grimaldi-germany.de">aclsales@grimaldi-germany.de</a> | <b>FINLAND</b><br>HELSINKI<br>(HEADQUARTERS)<br>Tel +30 2810 399 800<br><a href="mailto:info@minoan.gr">info@minoan.gr</a>                        | <b>SPAIN</b><br>MADRID<br>Tel +34 912 044 220<br><a href="mailto:manuel.martin@trasmedgle.com">manuel.martin@trasmedgle.com</a>                             |
| <b>VIRGINIA BEACH, VIRGINIA</b><br>Tel +1 757 518 8561<br><a href="mailto:us_rate_request@aclcargo.com">us_rate_request@aclcargo.com</a> | <b>UNITED KINGDOM</b><br>LIVERPOOL<br>Tel +44 151 472 8000<br><a href="mailto:lplobrates@aclcargo.com">lplobrates@aclcargo.com</a>  | <b>GREECE</b><br>HERAKLION<br>(HEADQUARTERS)<br>Tel +30 2810 399 800<br><a href="mailto:info@minoan.gr">info@minoan.gr</a>                        | <b>IBIZA</b><br>Tel +34 971 191 068<br><a href="mailto:ibz carga@grimaldilogistica.com">ibz carga@grimaldilogistica.com</a>                                 |
| <b>CANADA</b><br>HALIFAX<br>Tel +1 902 420 9259<br><a href="mailto:namrates@aclcargo.com">namrates@aclcargo.com</a>                      | <b>SWEDEN</b><br>GOTHENBURG<br>Tel +46 31 64 5500<br><a href="mailto:ratese@aclcargo.com">ratese@aclcargo.com</a>                   | <b>NAANTALI</b><br>PIRAEUS<br>Tel +30 210 414 5700<br><a href="mailto:michalakis@minoan.gr">michalakis@minoan.gr</a>                              | <b>MAHON</b><br>Tel +34 971 335 729<br><a href="mailto:argamahon@grimaldilogistica.com">argamahon@grimaldilogistica.com</a>                                 |
| <b>BELGIUM</b><br>ANTWERP<br>Tel +323 221 2050<br><a href="mailto:ratesnam@aclcargo.com">ratesnam@aclcargo.com</a>                       |   | <b>FINNLINK</b><br>FINNLINK<br>BEVEREN<br>Tel +32 (0)3 570 9530<br><a href="mailto:info.be@finnlines.com">info.be@finnlines.com</a>               | <b>PALMA DE MALLORCA</b><br>MÁLAGA<br>Tel +34 971 707 340<br><a href="mailto:reservaspmicar@grimaldilogistica.com">reservaspmicar@grimaldilogistica.com</a> |
|  |   | <b>SWEDEN</b><br>REDERI AB NORDÖ-LINK<br>BEVEREN<br>Tel +46 (0)40 176 800<br><a href="mailto:booking@nordoe-link.com">booking@nordoe-link.com</a> | <b>IBIZA</b><br>Tel +34 971 191 068<br><a href="mailto:ibz carga@grimaldilogistica.com">ibz carga@grimaldilogistica.com</a>                                 |
|  |   | <b>DENMARK</b><br>AARHUS<br>Tel +45 86 206 650<br><a href="mailto:info.dk@finnlines.com">info.dk@finnlines.com</a>                                | <b>VALENCIA</b><br>Tel +34 963 243 600<br><a href="mailto:vlcar@grimaldilogistica.com">vlcar@grimaldilogistica.com</a>                                      |
|  |   | <b>GERMANY</b><br>LÜBECK<br>Tel +49 (0)451 1507 0<br><a href="mailto:info.de@finnlines.com">info.de@finnlines.com</a>                             | <b>UNITED KINGDOM</b><br>HULL<br>Tel +44 (0)1482 377 655<br><a href="mailto:info.uk@finnlines.com">info.uk@finnlines.com</a>                                |

|                        |  |  |  |  |  |  |   |
|------------------------|--|--|--|--|--|--|---|
| <b>GRIMALDI AGENTS</b> | <b>BRAZIL</b><br>ITALAJI<br>LACHMANN AGENCIA MARITIMA LTD<br>Tel +55 47 3341 5924<br><a href="mailto:ichaves@lachmann.com.br">ichaves@lachmann.com.br</a>        | <b>CONGO (EX ZAIRE)</b><br>KINSHASA<br>FULL TRANSIT<br>Tel +243 88 40113<br><a href="mailto:ftkin@ic.cd">ftkin@ic.cd</a>   | <b>GABON</b><br>LIBREVILLE<br>GETMA<br>Tel +241 702 814<br><a href="mailto:ibymla@internetgabon.com">ibymla@internetgabon.com</a>  | <b>ASHDOD</b><br>ALLALOUF AND CO. SHIPPING<br>Tel +972 8 8513333<br><a href="mailto:mail@allalouf.com">mail@allalouf.com</a>                             | <b>SALERNO</b><br>AG. MAR. MICHELE AUTOURI<br>Tel +39 089 230311<br><a href="mailto:autouri@autouri.it">autouri@autouri.it</a>                       | <b>PARAGUAY</b><br>ASUNCION<br>S.M.I.<br>Tel +595 21 422665<br><a href="mailto:info@smi.com.py">info@smi.com.py</a>                                  | <b>TURKEY</b><br>İZMİR AND GEMLIK<br>EGEKONT<br>Tel +90 232 4777722<br><a href="mailto:egekontizm@egekont.com.tr">egekontizm@egekont.com.tr</a>       |
|                        | <b>PARANAGUA</b><br>LACHMANN AGENCIA MARITIMA LTD<br>Tel +55 41 3423 1066<br><a href="mailto:grimaldi.png@lachmann.com.br">grimaldi.png@lachmann.com.br</a>      | <b>CYPRUS</b><br>LIMASSOL<br>MANDA NAVIGATION CO<br>Tel +357 25 567070<br><a href="mailto:info@manda.com.cy">info@manda.com.cy</a>   | <b>GAMBIA</b><br>BANJUL<br>GAMBIA SHIPPING AGENCY<br>Tel +220 4 227518<br><a href="mailto:gamsip@ganet.gm">gamsip@ganet.gm</a>   | <b>FRANCE</b><br>PATRAS<br>PATRAS SHIPPING AGENCIES<br>Tel +30 2610 426000<br><a href="mailto:minoanpat@pat.forthnet.gr">minoanpat@pat.forthnet.gr</a>   | <b>FRANCE</b><br>PATRAS<br>PATRAS TRAVEL CORFU<br>Tel +30 26650 24404 / 23077<br><a href="mailto:igoumenitsa@minoan.gr">igoumenitsa@minoan.gr</a>    | <b>FRANCE</b><br>CIVITAVECCHIA<br>LOGIPORT S.P.A.<br>Tel +39 076621621<br><a href="mailto:civ.ufficio@logiports.p.it">civ.ufficio@logiports.p.it</a> | <b>KOREA</b><br>HANAM (SEOUL)<br>OSCON KOREA CO., LTD.<br>Tel 82 2 755 8686<br><a href="mailto:mail@oscon.kr">mail@oscon.kr</a>                       |
|                        | <b>RIO DE JANEIRO</b><br>LACHMANN AGENCIA MARITIMA LTD<br>Tel +55 21 3849 5700<br><a href="mailto:grimaldi.rio@lachmann.com.br">grimaldi.rio@lachmann.com.br</a> | <b>CAMEROON</b><br>DOUALA<br>SOCOMAR<br>Tel +237 233 424 550<br><a href="mailto:agency@socomar-cameroun.com">agency@socomar-cameroun.com</a>                                 | <b>FRANCE</b><br>CONAKRY<br>GETMA GUINEE<br>Tel +224 413205<br><a href="mailto:info@getmaguinee.com">info@getmaguinee.com</a>  | <b>FRANCE</b><br>CORFU<br>MONAIGOUMENITSA PORT AGENCY<br>Tel +30 26650 24404 / 23077<br><a href="mailto:igoumenitsa@minoan.gr">igoumenitsa@minoan.gr</a> | <b>FRANCE</b><br>CIVITAVECCHIA<br>LOGIPORT S.P.A.<br>Tel +39 076621621<br><a href="mailto:civ.ufficio@logiports.p.it">civ.ufficio@logiports.p.it</a> | <b>FRANCE</b><br>LATTAKIA<br>BAHHAR<br>Tel +963 41470171<br><a href="mailto:info@bahharshipping.com">info@bahharshipping.com</a>                     | <b>SINGAPORE</b><br>SINGAPORE<br>LN STEAMSHIP PTE LTD<br>Tel +65-64467622<br><a href="mailto:agency@lnsteamship.com.sg">agency@lnsteamship.com.sg</a> |
|                        | <b>RIO GRANDE</b><br>LACHMANN AGENCIA MARITIMA LTD<br>Tel +55 53 3237 6601<br><a href="mailto:grimaldi.rig@lachmann.com.br">grimaldi.rig@lachmann.com.br</a>     | <b>DENMARK</b><br>ESBJERG, AARHUS, COPENHAGEN<br>NIELS WINTHER & CO.<br>Tel +45 75 128355<br><a href="mailto:grimaldi@nielswintner.dk">grimaldi@nielswintner.dk</a>          | <b>FRANCE</b><br>COPENHAGEN<br>MOTORSHIPS AGENCIES<br>Tel +45 39 296800<br><a href="mailto:motorships@motorships.dk">motorships@motorships.dk</a>                            | <b>FRANCE</b><br>DENMARK<br>PATRAS TRAVEL CORFU<br>Tel +30 26610 39112 / 38712<br><a href="mailto:patrasv@otenet.gr">patrasv@otenet.gr</a>               | <b>FRANCE</b><br>CIVITAVECCHIA<br>LOGIPORT S.P.A.<br>Tel +39 076621621<br><a href="mailto:civ.ufficio@logiports.p.it">civ.ufficio@logiports.p.it</a> | <b>FRANCE</b><br>LIBERIA<br>MONROVIA<br>UMARCO CORPORATION<br>Tel +231 77 05 96 35<br><a href="mailto:umarcol@hotmail.com">umarcol@hotmail.com</a>   | <b>SLOVENIA</b><br>KOPER<br>T.P.G. AGENT D.O.O.<br>Tel 00386 5 663 88 10<br><a href="mailto:agency@tpgagency.si">agency@tpgagency.si</a>              |
|                        | <b>SANTOS</b><br>LACHMANN AGENCIA MARITIMA LTD<br>Tel +55 13 3202 2000<br><a href="mailto:grimaldi.ssz@lachmann.com.br">grimaldi.ssz@lachmann.com.br</a>         | <b>EGYPT</b><br>ALEXANDRIA<br>MARINA SHIPPING AGENCY<br>Tel +20 3 486 3647/<br>485 6972<br><a href="mailto:sedy@marina.com">sedy@marina.com</a>                              | <b>FRANCE</b><br>FRANCE<br>MARSEILLE<br>AMARSUD<br>Tel +33 4 9115 4400<br><a href="mailto:thibers@mar.amarsud.fr">thibers@mar.amarsud.fr</a>                                 | <b>FRANCE</b><br>FRANCE<br>MARSEILLE<br>AMARSUD<br>Tel +33 4 9115 4400<br><a href="mailto:thibers@mar.amarsud.fr">thibers@mar.amarsud.fr</a>             | <b>FRANCE</b><br>L.V. GHIANDA<br>OCEAN & GENERAL MARITIME AGENCIES<br>Tel +353 1 278 1188<br><a href="mailto:ogma@ogma.ie">ogma@ogma.ie</a>          | <b>FRANCE</b><br>LIVORNO<br>INTERSEA SRL<br>Tel +39 010 5361890<br><a href="mailto:intersea@finsea.it">intersea@finsea.it</a>                        | <b>SPAIN</b><br>TRIPOLI<br>LIBYA SHIPPING AGENCY<br>Tel +218 21 340 2528<br><a href="mailto:info@libyashipping.com">info@libyashipping.com</a>        |
|                        | <b>CONGO</b><br>POINTE NOIRE<br>SDV/SAGA<br>Tel +242 05 7750704  | <b>FRANCE</b><br>DUNKERQUE<br>SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE CONSIGNATION<br>Tel +33 3 2858 0531<br><a href="mailto:patrick.robert.dkk@sealogis.fr">patrick.robert.dkk@sealogis.fr</a> | <b>FRANCE</b><br>DUNKERQUE<br>SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE CONSIGNATION<br>Tel +33 3 2858 0531<br><a href="mailto:patrick.robert.dkk@sealogis.fr">patrick.robert.dkk@sealogis.fr</a> | <b>FRANCE</b><br>CORK<br>OCEAN & GENERAL MARITIME AGENCIES<br>Tel +353 1 278 1188<br><a href="mailto:ogma@ogma.ie">ogma@ogma.ie</a>                      | <b>FRANCE</b><br>RAVENNA<br>INTERMARINE SHIPPING<br>Tel +39 0544 600211<br><a href="mailto:ims@ims-ravenna.it">ims@ims-ravenna.it</a>                | <b>FRANCE</b><br>BAR<br>INTERLOG<br>Tel +382 30 313 932<br><a href="mailto:nvitic@interlog.me">nvitic@interlog.me</a>                                | <b>SWITZERLAND</b><br>BASEL<br>OZEAN BROKERAGE & SHIPPING<br>Tel +41 61 319 00 00<br><a href="mailto:shipping@ocean.ch">shipping@ocean.ch</a>         |